濱江日報

發行人 楊墨宣　編輯人 趙秋鴻　印刷人 呂仲三　發行所 當車街九號　印刷所 濱江日報社
(本報)(價目)零售每份八分　每月一元四角　外埠酌加郵費

社說　日滿協和之眞義

日滿協和。日滿一家。這種口號，已竟喊了十個年頭了。固然是滿洲國的民衆之中。認識其中眞諦者居多。而迷迷糊糊敷衍從事者亦復不少。大凡人類對於任何一件事。須要察察當中的道理。最要緊的。總得研究當中的眞諦。有了眞諦。方能發生出思想。思想貫通以後。便有了信仰。有了信仰。即生出力量。我們只要有思想。有信仰。自然就有力量。我們若能把力量發揮起來。作弓者弓。作箭者箭。直。安分守己。國無遊民。振起精神。與友邦日本同一步驟。步亦步。趨亦趨。盡我們的力量向前邁進。那才算是日滿協和之眞諦。

我時常說什麼叫做日滿提携。就是日滿兩國要結成團體。建設東亞新秩序的夥計。什麼叫做强化維新的政府。就是日本希望我國作他一個强有力量的夥計。因爲夥計是要共同合作的。如果又聾又啞。半身不隨。四肢麻木。還稱夥計。要他何用。此理甚明。無庸贅述。滿洲國建設十年的光景。人人都知道日滿協和。人人都知道日滿一家。而協和一家的意義。並不是用口頭上一說就能了事的。必須具有同一的思想。同一的信仰。同一的力量。發揮出來。負起責任。使日滿兩國造成東亞之永久樂土。共存共榮。那才是有思想有信仰有力量的國民。古人云。國之本在民。民强則國富。民弱則國衰。所謂强弱者。也就看國民之思想信仰力量如何也。有愛國之思想。有服從之信仰。有和羣之力量。不但我們對的起我滿洲國。就連日本友邦搭我們這個夥計。也沒有白費一片苦心。況且協和這個標字。並不是一種什麼難作的事情。政府提倡在先。我們民衆悅服於後。順帝之則。共樂堯天。匹夫有責。國家興亡。匹夫有責。更得知道家之本在國。國不安則家不保。家不保則身不存。欲想身存家保。欲圖國安。必得民衆協和起來。與友邦日本聯合一致。維持東亞大共榮圈。不受任何强暴種族之侵略。那才叫眞正的日滿一家呢。總之。協和的表現。不在形跡而在心情。我國民衆捫心自問。要不是日滿協和。我們能有現在之王道樂土嗎。我們能得現在之安居樂業嗎。日滿協和既有如此之良好成績。我國民衆當必刻骨銘心。與日本友邦一致努力。建造東亞新秩序。維持東亞共榮圈。（4）

本屆全聯之最重要問題 勞務對策案已圓滿解決
由協議之熱烈顯示全聯政治性

【新京十三日國通電】全聯第四日(十三日)之本會議，對第三日未解決之「關於勞務對策之件」，繼續協議，除由政府及關係當局，予以詳細辯答，並要望國民等協力外，午後并由各地方協議員，對本案相互質疑，並應答後，迄至午後七時始行散會。此項二日間協議之勞務對策案，其中緊急對策中第三項勞務管理之第一(國……給與，慰安，福祉，施設，及營務施設等，應有萬全之措置。對於所需物品，尤爲食糧及防寒具等之供給，須確實迅速爲要)。第四(嚴行監督包工人把頭同時使其自體肅正)。及本案中恒久之對策中之第一項，至第六項(略)，決定一任中央本部，其他關聯問題，則全部解決云。

【新京十四日發國通電】全聯第四日(十三日)午前九時開會，討議關勞務對策之件。繼前提案理由之說明，移入關係當局之說明。若本本部委員稱：

勞務對策，在於涵養勤勞報國之精神，高度國防國家建設，結局依於勤勞之力，關勞務體制之樹立，則置重點於如次之三項目：

一，國民總勤勞奉仕體制之樹立。

二，通靑少年組織之勤勞精神之涵養，並其動員

三，於職場之勤勞奉公運動。

速於一定年齡，爲義務而服勤勞之體制，殊爲必要。我國對占國民半數之婦人勞動力之動員，亦須注意及之也。爲補給工鑛部門之勞動力，已在考案，有家族之勞動者之定住，並設立勞動力補給原地之二方策，今後將强化勞務管理，爲賃銀對策，已在樹立，依公定賃銀之統一制度中。又關勞動者之生活安定，以確保生活必需品之配給，并災害扶助之立法化，而期其圓滿。關向各企業配分勞動者，則設定勞動統制法，依對國家之力，而作勞動力之配分也。又依勞務新體制之樹立，勞工協會，即至發展解消，於中央設置滿洲勞務興國會，於各省設置省勞務興國會云。繼爲政府側委員之說明。

第四日午後 質疑應答情形

【新京十三日國通】全聯第四日午後，關於勞務問題，作詳細之解答後，休……，乃入於質疑應答之議會中。

木村協議員(通化質疑)：自國兵法實施後一般優秀壯丁均已入營，其未合格者較入營者爲多，對此等不合格壯丁，稍予以適當之訓練而使其步入產業戰線，而以產業之開發而報效國家，實乃得策，此與國家亦有莫大俾益，對該等壯丁，亦制定相當年限，施予於產業戰線，期滿後亦同得到極光榮之優遇，予以產業戰士之美名，以此提高勞動之美名，始可擯除過去之輕視態度。對此可能範圍內，希早期共實現。再勞資施行，目下僅對農事勞動者施之，而對土建勞動者，尚未見實現。按目下農事勞銀均以省令施行。而此等勞銀，與生必品價格比較，實懸殊遠。由是，因勞銀過低，勞動者均不出工作，……係甚大，希政府對現下過低之公定價格，由工人生活上觀，應改正公定價格，並望實施全國一致之價格，希當局予以說明。

繼由呂協議員(吉林)說：長春縣下勞工待遇之低劣，及勞力之不足，加以說明。該省當第一，二次政府命令募集之際，每因待遇之不良，及勞銀之低廉，以往逃歸者，續出不已。由於以上待遇之不良，以致勞工亟爲減少，予農產之增產上，影響實不可言喻。以管見言，第一應該辯待遇，以便誘導其自勤就勞，第二可能時，應由華北多數募集，以期農產物之大量增產云。繼更由王協議員(龍江)發言：關於本省下之勞工等，因諸勞工待遇等之不備，以致流離死亡，無衣無食，頻發及病無力就醫者，頻……，此種現象，應望當局予以安善之救濟。使之身得其宿，而安於就勞與生活。按龍江省地廣人稀，即一人之勞動之能率，亦能有補於萬一也。再政府派遣之實態班，每不實際前往現地，而僅以表面上之敷衍，向省方呈報，究其各地方之實態如何，終未能徹底調查，而致省方亦無徹底之諒解，希當局善處。

繼由狹原協議員(牡丹江)建議，要望政府緩和勞力之不足，使一般男子從事工作，可能範圍內，令可能從事工作之婦女擔當，而將此等餘剩之男子，使之從事於重要產業部門，非但以補救勞力之不足，且可增高婦女之勤勞美風。

至此，質疑終止，而開始解答，土肥處理委員(民生部次長)：關於國民勤勞服役制一案，文書回答中業已詳載，至其實施，將自後年開始。關於工資之調整文書，亦有回答，將於不久即可公佈。此對農村工資問題，當可予以解決。再吉林提議，醫療等未能圓滑施行，實現遺憾，對此將來……。至募集方法，決依當地之實情，以及經濟而行之。至於緊急募集工人之辦法，因客觀之理由，亦難强制之事實，對此今後亦促其合理化。因其與農村關係極重，故今後決與市，縣，旗及協和會等，充分圓滿處理，是時當可絕去以上情形也。答龍江代表之問，關於無衣食等之勞動者，其理由當不外因各種配給之不圓滑所致者，對此今後決與地方機關取得緊密連絡，適正配給之，以除此現象。再關於農村實態調查之不徹底事，當局實感遺憾，今後擬委現地機關調查，以期徹底。再牡丹江建議之女子勞動獎勵問題，當局亟爲贊許，目下當局對其民族性別，年齡等，皆進行其具體調查，使婦女等皆事勤勞。至詳細辦法，刻正考究中，嗣後決與協和會連絡之下，投以教育或宣傳實務，對於勞動者家族之撫，使之徹底理解婦女之……通信一事，當局早已考慮，以勞動者之安心從事，再一般鑛工，決劃定區域募集制，使附近之農民，理解鑛山之實情，而使鑛山勞力之不足徹底解決。

菅原中央本部委員(總務部長)：關於勞務問題，已經各方詳細解答，綜合各位之意見以觀，大體均以國家之重要問題而建議矣。蓋過去政府已與協和會當局，共力遂行。按從來我國之勞力，多仰賴於華北，而國內之勞工，僅數至少。而此僅少之數字，竟惹起各地之反感，實覺遺憾。蓋此不足，我國人口四分之一之勞動者，倘舉國一致，以愛國之熱誠相協力，則此僅少之勞力，決能圓滿解決。倘舉國不以協和之精神善爲組織團結，實難期其成果。再各協議員，建議之勤勞新體制，協和會當局實表贊意，今後決與政府取緊密連絡，促其早期實現。質言之，蓋協和會運動之展開，決非會員等之運動，實乃全國民之一動體。何能一致協力，合一體，協和會當局，應此緊急勞務對策，實不期圓滿實現。縱如建議，於協和會內，設立勞務統制，然倘不能得到一般協力，亦恐無甚適切之效果。故本案決不能專賴本解決，應以會員之精神協力以解決，方能收得期之效果。倘一任協和會當局之解決，則尤不能行動……員各會員，而一齊行之矣。

成田協議員(北安)：三日間，對勞務問題之討論，至今仍未見具體之解決辦法，空以理論而無實踐力，實屬遺憾。於此席間，我等代表四千萬國民，應討論一解決方針，實屬必要。本問題之重要，亦無須贅言。吾等應取具體之精神對處才好。理論雖已解決，不外爲喚起全國民之勵起，要之仍需重於實踐是盼。

王副議長：關於本勞務問題，業經二日間之熱論結果，各代表均能體得政府之方針，而予以絕大援助，實欣幸不已。本問題之重要，亦無須多言，此案前經民生部及諸關係當局，並本議會中之充分說明並解答，全部已見諸解決。就此，將本案裁決，再本案之側面工作，尤望全國民等，予以絕大援助與協力，以促本重要國策之圓滿遂行。

至此時屆七時，第四日之本會議，宣告散會云。

一掃歷年偏重達情之弊 本屆係以宣德爲主體
大會前半期收獲極大

【新京十三日國通】自十三日起八日間之全聯，頃已過半，開始以來，始終步步緊張順利推展，綜觀四日間之成績，協議員之精神之振作，與質的優秀，實爲歷來所未有，即民意暢達，以宣德爲主體。而極力强調啓蒙指導方針，各代表皆能充分協力，而一變歷年汲汲達情之缺點。尤其於十二，十三兩日，協議本屆全聯最重要之勞務對策，各代表更能於最短時間內，發揮最大之意見，至於往年協議員語言拉雜，及上下對立之弊，在今年則無也。就中滿系代表，素質之向上，尤爲本屆莫大之收獲，由此各協議員，皆以大乘的見地，共同努力時局下新體制之完成。會期雖僅過半，相信本屆全聯之收穫，必出人理想之外。但欲徹底達成所期目的，端賴全國協議員再加努力云。

聯合協議會性格確定
臨時中央本部委員會議決

【新京十三日國通電】全聯第四日，於午前本會議終了後，由午後零時半，於本部會議室，舉開臨時中央本部委員會，檢討全聯開會以來四日間之實績，並協議今後之運營方針，對於十三日夜，懇談會中問題之奉天省提出議案，關於强化「聯合協議會運營之件」中央本部決定意見如左：

基於奉天省之提案，以聯合協議會爲會運意思之決定機關，各級本部委員會及會務機構基於此最高意思而爲執行機關，或運動實施指導，聯合協議會不效顰民主義的議會政治，徹底宣德達情，會運動之最高意思決定機關，於中央爲中央本部委員會，會務機構，於地方則爲省，縣旗市本部委員會，持有協和會運動指導機關之性格。又於全聯中之舉開臨時中央本部委員會，以此爲初次，將聯合協議會運營納之軌轍，而頗被注視云。

蔣方宣傳奪回宜昌 實則等於痴人說夢
中支軍當局發表談話

【漢口十四日發國通電】蔣介石爲隱蔽湖南作戰之敗北，宣傳奪回宜昌，爆碎其空宣傳，十三日中支軍當局發表談話如左：

此次江北地方敵之企圖蠢動之處，因我湖南作戰，致對外失墜信用之蔣介石，對於第五，第六戰區，發下威嚇之嚴命，擬向我軍之間隙，乘回宜昌。惟自知兵力劣弱之前線司令部，敷衍中央之嚴命，僅以極少數兵力，向宜昌邊地，作微弱之出擊而已。至於奪回之事，由全等於痴人說夢。然爲恐懼重慶當局嚴罰之前線司令部，故意向有利之處報告，故中央即以此謂爲奪回宜昌成功，作虛僞之宣傳。爲維護對外信用，處於極苦立場之蔣介石，現在對宜昌一指亦不能觸。反之在宜昌附近之敵恐難即佔領之，亦無軍事上的價值，且將來亦不外乎撤退，故縱我軍一擊即退。但宜昌對於重慶，不獨爲前衛之基地，亦係向重慶流入物資之關門。若謂重慶取回宜昌爲無價值，雖三歲童子，亦必否認。

蔣介石自欺之末期的性格，已自暴露。我軍不合作其作成奪回宜昌之夢，對於蔣介石之蠢動，不能不急速徹底加以禁絕也。

武部總務長官 於全聯說明施政方針(續)

最爲緊要，協和會運動，亦應活潑的展開，又關國民鄰保組織之確立擴充，協和會義勇奉公隊，靑少年團組織之强化並其活潑的運動，鑑及現下時局，十分緊要，政府對其成果，所期待者，誠屬大也。最近以各種艱辣手段，企圖破壞重要施設，傷損人畜等謀略，時見發生。關於此事，政府嚴加防備，希望諸君亦各持各人職分，十分留意，並且指導左近親友，亦十分注意是盼。然此種謀略事件，爲數極少，故萬勿揣摩臆測，以普通之事件，誤解爲謀略行爲，徒使民心不安。關於此點，特請注意。其次是流言蜚語之取締，自德蘇開戰以來，時開發生流言蜚語，以致惑亂人心。此中受第三國之策謀者亦有。因無智之徒，誤斷時局，發無責任之言詞者亦有。對於放惑亂人心之流言者，政府依法嚴罰不貸，希望諸位對於無根無據惑亂人心等之流言，務必打消，以排除外來之策謀，將各位由報紙無線電報所得之正確消息或判斷，告知國民，以善導人心，是所切盼。

政府當政策之立案或實施時，始終注意對於人心之影響，不使國民不安。然直接與人民接觸之公務員，有不良不法者，常害人心，或於市井跋扈之無賴之徒，常使民情，發生不安，政府預定對於此等財子，嚴加制裁，其他對於使民不安之原因，迅速除去，以使民衆安居樂業。

以此，關於目前之重要問題，已經除述，總而言之，現在爲我國建國以來，最初之重大時局，若將此難局度過，而遂行物心兩方面之建設時，則將來必有光輝燦爛之發展，此不但我滿洲國，即東亞全體，亦必因之而勃興，故此時局，正是天與我等之試練，同時，我等又感最大之希望。一面把懷備大之希望，一面衝破時艱，以遂行大建設，而如此大事業，依國民之力行之方可成功，故確信舉國民總力，實行建設運動者，正即協和會運動也。【完】

協議員等十分辛勞 全聯臨時休息半日

【新京十三日國通】全聯開始以來，適值連日秋雨綿綿，而各協議員，忍耐種之辛勞，不分晝夜，盡力協議，尤其當十二，三兩日，協議勞務對策時，滿場人士更發揮莫大之協力。對此當局爲慰勞數日來協議員之辛苦，乃特於十四日休息半天，而自同日午後一時繼續再開云。

欲期達成勞務對策 須有國民協力組織
武部中央本部委員說明

……四日(十三日)午後自一時半起續開，劈頭由武部中央本部委員，關於勞務對策，詳細說明：

關於現代之勞務及統制問題，曾由各協議員詳細陳述，因之對於政府當局，今後各般之施政改善上，所予之參考資料頗多。究其中心點，皆於統制，關於勞務問題之具體施策，業由各關係機關詳述已盡，於茲殊不再述。不過當局應向如何方面進行？對於世界應取如何辦法？對此殊有說明之必要。日滿兩國處此變轉無窮之國際情勢下，必須確立高度國防國家之體制，現代之國際戰爭與昔日所不同者，主要特點有四，即：

一，現代戰爭，規模極大

二，戰爭之長期化。

三，機械化，科學化。

四，物資消耗極大。

日滿兩國，因以上之情勢下，不得不作各種準備，爲達成重大國防之目的，必須有充足之各種準備，尤其當茲現代戰，欲期獲勝，於後方之國民之生產力，人爲重要，全國民皆以堅決之體力，始能完成人的資源，人的資源既然完成，對於凡有貯藏之物資，更必須力行加工生產，尤其爲確立大東亞共榮圈之日滿兩國，更必須力行自給自足。因有以上各種關係，吾等方不可苟安，應本着各種生產擴充之既定方針，及第二次五年計劃實行。爲對處國際……大，於勞動力[illegible]力之須有相當之計劃。爲國內生產力之充裕，乃會國立國家總動員計畫。因此勞務動員計畫，亦在此內。極力抑制不緊要之消耗，傾注全力從事各種資源之生產。不僅爲此，即對配給事宜，亦更須適正。因擴充生產力，是以必需要莫大鉅資。對此當局乃樹立資金計畫，及各種貿易計畫。我國建國日尚淺，各種生產力，尚未達到沸點。吾等若能協力，預料當於幾年後，即可充裕有餘。此外並對於遂行國力，亦須有周密之考慮。爲擴充生產力，對於勞務，技術等問題，更爲重要。是以須即應現下勞力之需要者多，供給者少之現勢，將不緊不急之力，利用於急需之各種源泉之生產上。政府當局爲期各種計畫之實現，乃行講種之統制。當茲國際情勢緊迫之際，各種統制必須化之必要。此計畫非僅我國，乃爲東亞日滿華三國之而行者，是以國民應有充分之了解。今後關於勞務問題，係於國家之計畫下而行者。爲期達成此勞務計畫，全國民必須有組織化，捨去己見，爲國協力，實行凡有教育及訓練，始能盡量協力，貢獻於政府。不僅勞務如此，即其他之凡有計畫亦然。此種協力，最有效者，即爲協和運動，最下部之隣組運動。此外，如各大工場，亦皆爲勞務之最大組織，國民若能按此方針進行，官民一致，則所期大東亞共榮圈之目的，當不難達成云。

勞務新體制 定來月一日實施
土肥民生部次長說明

【新京十三日國通電】全聯第四日午前，谷次亨議員(民生部大臣)對第三日之勞務對策，加以補足之說明，切望國民體會報國精神，而達成勞務戰士之使命，滿場均表謝意，後，乃由土肥民生部次長，加以說明。

土肥關係協議員(民生部次長)：我國勞動新體制，自十一月一日，即將實施。將一改舊體制，而向新體制途上邁進。當以何實施新體制，及應有如何之覺悟？此二點略加說明。希各位歸還各地，對此情事，普爲指導及理解，而予政府以協力。按我國地大物博，人口亦甚夥，然因國民缺之組織，故歷來我國對勞動吏上，對勞動者均仰賴國外供給，僅觀大同二年至康德四年之六年間，由華北來滿者，竟達極可驚之數字。對此，因康德四年，發生中國事變，故此依賴外國之計畫，因客觀情勢之發生，不得不予以修正。而改限制之方策，而爲誘致之方策。其後，更伴隨國際情勢之轉變，我國之勞工問題，尤不得不求自給自足，以維持勞力之需給。由是政府乃實施勞工自給策，自國製造勞工而樹立勞動新體制。而應付第二次產業五年計劃之遂行，於此新勞動體制下，積極涵養國民皆勞之奉公精神，擴除過去輕視勞工之偏見，並使一般勞動者，一掃勞資是圖之舊觀念，而澈底建成爲國家建設而爲國家戰士之至尚精神。同時對國內之農民，亦須竭力，使其體得國家之觀念，而完成產業第一線戰士之使命，俾我國建設之圓滿遂行，奠定我國勞動基礎，以充國防諸建設，以應對非常時局，而展開國民總服精神是盼云。以勞務司長而說明政府之意見云。

只要勞工身受實惠 無須宣傳自然大批來滿
華北新民會喻總長離京談

【新京十三日國通電】此次全聯，前來旁聽之中國新民會中央總會事務總長喻熙傑氏，雖值華北新民會全聯迫近籌備多忙之際，始終靜聽而忘卻一切，卒因十月二十日於北京舉開之全聯爲期迫急，乃於十三日午後十時十五分歸國。茲鑑於本屆全聯最重要問題之勞務對策，與華北有莫大之關係，於氏離京前，特往訪記者，與發表談話如下：

敝人因華北全聯籌備事宜日急，來京時未能拜訪貴國各關係者，實覺抱歉，而對貴國全聯又未能卒聽，更引爲遺憾。但敝人幸而趕上最重要之勞務協議，亦可謂如願已足。按勞務問題，與華北最有關係，今次聆聽貴當局勞務新體制之强調，徹底改善勞工待遇，及圓滑匯款，此後更感新民會對勞工募集協力之重要性。最近華北勞工入滿所以減少者，一方面與華北開發有關，而最重要者，厭因待遇問題，故祗要入滿勞工本身受有實惠，勞工一傳十，十傳百，華北勞工自然源源流入，又何用當局之宣傳也。敝人歸國後，必到華北民衆，詳述貴國勞工待遇之改良，使其大舉前來，同時對時有反宣傳性之勞工，亦必嚴重監視之。再者於此四日間，傍聽貴國全聯最熱烈之場面，目覩協議員間開誠熱心討論，議員之身份出席，尤其大臣高官亦均以協民一體之表現，華北全聯成立雖僅二年，余相信得貴國此次之參考，於新民會全聯，必能有所裨益云。

日葡成立航空協定
十三日已在葡京調印

【里斯本十三日發國通電】巳拉與德里間，日本葡萄牙航空之協定，十三日午前十一時，由千葉公使與葡萄牙首相兼外相，在里斯本調印矣。其細目，則預定設混合委員會，而商定之。因此航空路之開設，葡萄牙國對極東領澳門，與地廉爾島之距離爲之縮短。故非常歡迎云。

決防止虐待勞工
確立新體制由安定勞工生活始　田村勞務司長展開熱辯

【新京十三日國通】全聯第四日午後，由野副協議員(北安)，對勞務對策，陳述意見如左：

鑑於我國國民總服役制度之實施，我國婦女界之勞動能率，亦頗可觀。猶以收容知識較高婦女層之女子國校之學生以觀，學生等到學科中之農耕及家事烹飪等工作，異常愛好，對此等婦女，充分灌輸共勤勞觀念，使該等步上勞動戰線，對我國之勞動問題，亦能解決其萬一也。故今後希協和會及國防婦人會等，强化此項工作，實爲必要也。

繼由美座協議員(奉天)，關於勞務行政及組織，要望政府與協和會間，徹底抱表裏一體之精神，共同策畫與推進，以整頓過去缺欠之處。

賀協議員(熱河)關於熱河省之勞工募集問題，已往業者均以宣傳之手段誘致勞工，一般勞工以前途可期，而遂多數應募前往，然及至現場，則大非宣傳之美滿事實，且所得工資，因每月支給，除食費等外，則一無所餘，由是大部發生逃亡，以全因逃亡而被警務機關治罪之事件。故其後業者，以及地方村，屯長等，無論以如何手段，前往募集，因均懷有恐慌心理，結果每多失敗。此外，對把頭之虐待勞工等事件，亦頻出不窮，望當以民生安定之見地，予以善處云。

田村處理委員(勞務司長)：關於獎勵女子勤勞問題，已於文書解答案，並由民生部大臣說明，政府方面亦行策畫，對於婦女之勤勞。我國已有良好之現象，然今後如何運出推行，刻正進行計畫中，其次關於學校學生，與學校關係甚深，對鄉村實情之理解，及大問題，茲因人民程度淺薄，缺欠時局認識，由此殆可免去攤派並誤解之弊。再奉天美座代表，建議之勞務政策，今後之計畫，政府當局已在考慮中。其外在文書回答中，亦有詳細之說明。再關於勞工協會問題，茲因以往勞務問題，全部委諸該會辦理，目今時局之變化，故將其解消，政府負勞務之重責。同時民間亦設立適當辦理機關。答熱河省代表，關於緊急募集勞工輸送工人之際，設立各種困難，各勞工亟困難一事，政府亦作適當考慮，防止種種不當之發生，對於工人宿舍，土建勞動者規則中已有明化記載，不過偏僻之處因資材運送之困難，亦難免發生遺憾。今後政府亦決考慮其適當對策。關於監督問題，因現地建築之重要，則不得不嚴重行之，再工資不付問題，因防止其浪費他見，方經過相當期間支與之，以待工程完畢，使之攜帶多量之現款返里。對於匯款或儲蓄方法，政府亦在考慮中，可能範圍內，決令其大量寄往家中，對工人逃走問題，非因勞務者待遇之不週，乃因該等頻生種種誤解之所致。故今後決以適當方法，向其講解，而防止其逃走之動機。再關於對逃走勞工治罪問題，今後決防止之，並使之無恐慌。同時希各位努力向其宣傳之。不再發生此等情事乃盼。後再加考慮。再把頭制度嚴止之件，今後再把頭制定前，先按警制實施，並對把頭之行爲等，政府亦嚴加監視，對不良把頭，除令關係方面注意外，並派監督班前往，良好者得獎外，並嚴加取締。而制定取締規則。此亦爲最適者也。再緊急募集問題，經關係者之建議，政府亦決作爲施政上之參考，以防止不良情形云。

言畢，王副議長，宣布休息十五分，自四時半起再開云。

本報電話
社長室電話……九五五〇
編輯局電話……三一一七〇
營業局販賣廣告……二一七七九
總務局電話……九五五〇
印刷所電話……二七七九

濱安診療所
診治科目　外科　內科　花柳科
地址道外正陽十二道街拐角

遺失圖章聲明作廢
鄙人在哈爾濱中國銀行存有第七二四九號特種活期存款留有印鑑不慎將圖章遺失除向中國銀行聲明掛失作廢外特此登報聲明　張桂滿啓

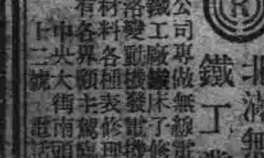
醫士 吳拉合 內科診療所
本醫士專門神經病精神病心臟病一般內科各症並設有電氣治療科化驗室及X光透視像專爲滿人患者起見接診時間有滿人接洽
砲隊街一五三號　電話：四九八一
接診時間　上午九時至十一時　下午四時至六時

天中承打文件
招漢文打字生
一，入學資格：性別年齡　優級校畢業者爲合格　只限女生未滿二十歲
一，報名費用：來校面詢外埠函索詳章付郵票四分
一，學業期限：肄業三個月考試合格者仍繼續練習
一，學科目：發給證書，華文打字機，文字盤，草書，部首
一，公文程式，機械裝卸，油印法
一，日本語
一，學生待遇：畢業成績優良，品行端正者爲推薦就職
一，宿膳：外埠生便利起見備有宿膳
校址哈濱道外北二道街大中學校

承辦　民刑訴訟非訟事件　司法狀詞行政訴願　土地登錄證明文件
哈爾濱律師　趙慶祿
通信處　哈爾濱道外中十五道街一百十二號第四戶

小兒科兼內科專門
新革小兒科醫院
院長南滿醫學士　徐桂藩(新革)
道外北九道街路西

醫士　施米德(聘有滿人語譯)
專門　淋病　皮膚　花柳
備有各式電療及愛克司機
診療時間　上午九點至十二點　下午四點至七點
道裏中國十道街四三號



北滿無線電鐵工業所
本公司專做無線電戲匣子電機鐵工廠鐵床子修理完善馬達錄洛變動機各種發電機並裝設電氣材料各種表修理完善應有盡有各界顧主蒞臨是幸
中央大街南頭斜紋街七十二號　電話六六九

孔氏醫院
分科治療　住院隨時
地址南崗山街吉林街拐角　自動電話　六九七二號

感謝長髯
于道人仁術卦館
感謝人　劉耀亭　趙廷相　代佈
館址：哈市道外北小六道街警區署

德軍一氣呵成 莫斯科之包圍鐵環 赤軍退路已被遮斷

【柏林十三日發國通電】據德軍方面情報稱：北部戰線之德軍，機甲部隊，依電擊戰奇襲戰方策，突破加里寧（莫斯科西方百五十公里）西北方赤軍防禦陣地，佇列寧格勒莫斯科間之連絡線發生裂罅。目下自北方向莫斯科背後，以破竹之勢，敢行進攻中。惟德軍以右機甲部隊，並自南部戰線北上中之部隊，展開大迂廻挾擊戰。擬由左右兩方，衝擊莫斯科，而遮斷赤軍主力之退路。一舉完成包圍赤都鐵環之作戰云。

【柏林十三日發國通電】德軍司令部十三日發表＝

△東部戰線

一，於維亞基馬及布里安斯克兩氏處之鉄環殲滅戰時，捕虜之敵軍，數達三十五萬以上，而刻刻增加中。

一，德軍于亞速海岸，捕滅赤軍敗殘部隊，其數已達千一百名並虜獲砲達三十門。

一，德空軍十二日夜，對莫斯科之重要施設加以猛爆。

△對英戰

一，德空軍十二日夜，爆炸曼徹斯時之工業中心地，及哈爾港，更其他編隊，並空襲英格蘭，東部及南部之各飛行場，以及其他之港灣施設，而舉獲多大之戰果。

一，德戰鬥機，於推移斯東方，擊沈八千噸商船一隻矣云。

白宮發表 援蘇武器輸送量

【華盛頓十三日發國通電】白宮當局，十三日，關於美國之對蘇武器援助，聲明如左：羅大總統，雖言明援蘇武器已不絕自與各港灣灪輸出，惟於過去數日夜，向蘇聯輸出之軍需品，其量已大見增加，尤以依莫斯科會談所約定之戰車，飛機，載重汽車等之一切兵器，共十月份，於月末將全部將引渡於蘇聯。總之，關於繼續援助蘇聯之援助資材之輸送態勢，盡所有之力量矣。此聲明，惟觀其目的，似鼓舞已瀕於危急之蘇軍士氣云。

德軍侵入塔干洛格

【倫敦十三日發國通電】據情報稱，自亞速海北岸東進中之德先鋒部隊，已侵入羅斯多夫西方三十公里之塔干洛格矣。對此英當局亦承認德軍于十三日到達該地矣云。

對蘇戰終了時 德將與英國講和說 巴爾幹方面風傳甚盛

【利士彭十三日電】最近之德蘇戰況，每日傳說德軍有利。因此在巴爾幹一帶，英德和平說，復又抬頭，謂德蘇戰終了，則德國對英，當有和平提案，頗惹人注目。而和平說，於從來樞軸大作戰之後，必定抬頭，如此之例，已非一次。然此對於希特拉總統之演說，亦無相符之點。況英國側，因英國側後援之强化，一往抗戰力尚未喪失，觀測現在尚無實現之和平之可能性。即將當地之消息，亦預想於對蘇作戰之後，德國之戰力，又加相當之强化，已聚備長期作戰之形勢。即如從來認爲德軍勢之最弱點之食糧問題，據綜合情報，途決無憂慮之必要。即

一，巴爾幹諸國之出產穀物，按照平年收穫，依據通商協定，共一部得向德輸出。

一，丹麥，沃蘭達之畜產，因飼料不足，受有大打擊。德國已早將多數家畜，臟等收藏，或製成罐頭，現在僅餘能以代用食糧飼養之家畜，此地方之畜產物，元來對英輸出，因係用高級食糧，故對於樞軸之直接影響甚少。

一，今冬已豫想爲最大危機之法蘭西，西班牙，因阿爾哉力亞，莫洛哥等，亞非利加植民地之豐收，對於主要食物，現已漸見轉好。

一，烏克蘭之穀物，雖傳謂蘇聯有燒燬之說，而並非事實，衆已被德軍完全收穫完了。且其輸送路，亦極相當安全云，如此，則德國從來歐洲大陸食糧不足之處，已能由烏克蘭補給。視此後歐洲食糧，自給之基礎，已然鞏固。再加之以捷克，比利時，法蘭西等，合計之生產力，因其戰力，已益形增强。英本士，地中海，近東，阿非利加等之現狀，仍舊維持和平，似不可得云。

德外交當局聲明 否認和平提案說

【柏林十三日發國通電】英美側盛行宣傳，德意志於對蘇作戰，告一段落之後，有提唱和平之意向。德外務當局，十三日對此，作否認言明如左：崩潰，對蘇戰告一段落時，德意志將對英國再度提唱和平。此乃因英國民，深恐對蘇戰終了後德軍將敢行對英攻擊，故作德意志必提唱和平之宣傳，而使國民安心也。

若杉公使歸任後 日美間之會談再開

【華盛頓十三日發國通電】若杉公使十三日午後五時，于國務省訪威爾滋國務次官，關于日美間之一切問題，遂行互一小時之無隔閡之意見交換矣。

英空軍大舉襲德領 爲開戰以來最初之大規模

【倫敦十三日發國通電】英空軍省發表：英空軍十二日夜，以超越百台以上之大爆擊編隊，敢行開戰以來，最大規模之德領轟炸。萊茵地方，以巴威台爲中心之重要工業都市，紐倫堡，馬爾堡。惟此後英方亦擬損失十一架。一，英空軍十二日，於英法海峽方面，亦與德戰鬥機激戰，除擊墜德機七架外，並爆炸布老中之船渠矣。

◇東京方面深知蘇聯者之觀測 莫斯科若果陷落 史塔林將往何處去？

【東京十四日發國通電】以十月一日爲期開始之德軍對蘇總攻擊戰之主目標，及徹底的潰滅，爲史塔林政權根幹之赤軍，非爲首領首都莫斯科者，由希特拉大總統之指導作戰狀況上，亦頗可推知也。總攻擊開始後，亘十四日，德軍之破竹的進擊，非僅對德軍主目標之赤軍，與以所期之大打擊。即莫斯科之占領，亦已成爲事實之問題。與莫斯科之陷落相關聯，而所可預想者，乃陷落之前，德蘇之媾和問題也。即不談媾和問題，莫斯科陷落後，史塔林政權之動向，究將如何？茲綜合深知蘇聯者之觀測如次：

一，後方戰線上，由維亞吉瑪，布里燕斯克及加里寧方面，至莫斯科之地形，乃坦坦之平原，備有機動部隊活動之最適條件，以莫斯科爲中心，柏油道路，實四通八達，誇爲精銳之德軍，於此平坦之道路上，其必進如怒潮，無論赤軍將士之戰意如何强固，莫斯科之防備，到底似不可能也。

一，雖可舉出史塔林格勒，爲史塔林政權之遷都地，且同地乃處於德軍之攻擊圈內，而頗乏眞實性，結局或將遷喀山，與斯維爾特洛夫斯克中之一。據觀後者可能性爲多也。赤軍最近之頹勢，已不可蔽，莫斯科市民間，對史塔林政權不滿之聲漸次抬頭，放棄莫斯科實現後，蘇聯民衆所遭之精神的打擊，將以如何之形式而發現，殊值注目也。

一，莫斯科陷落，英美，蘇，莫斯科會談無效化時，蘇聯之對英美態度，究能保持有如現狀之友好關係否？頗成爲疑問。此態勢中，蘇聯之現實的外交進路，殊值吾人之深甚注觀也。

美總統之極東特使 庫雷代歸國前談 謂南亞諸國與美協力

【馬尼拉十三日電】極東各地觀察旅行歸途中，十日由香港抵着馬尼拉之庫雷代美大總統特使，乘庫里遲巴機，十二日，就歸美之途。其先於十日夕，對A，P，記者，舉東南亞細亞諸國，對美協力的態度，於反樞軸戰線糾合等，有如左語：馬來，菲律賓，蘭印，印度，緬甸，錫蘭島等諸國政府，與樞軸之貿易，完全遮斷。重慶政權，今後數週間中，蔣政權將完全組織美國，製飛行機之編成有力之航空部隊。阿美利加在東亞細亞，正建設宏大之經濟的同業會中。現在於東亞細亞諸國，無論在何處，皆無對日融和之傾向。然諸國之對於英美兩國，則極力約束軍需品供給，並生產增額。余在東南亞細亞，對其軍備之進展，頗吃一驚。庫雷代特使之最後言，即在東亞，爲是正經濟的，軍事的戰線建設的，蔣政權並蘭印，對於軍需品之增加，則可解爲阿美利加之政策的示唆之。

英大部隊援蘇軍 在白海海岸上陸說

【斯德克爾摩十三日發國通】當地有力紙阿夫透布拉得士報，十三日赫爾辛啓主要軍事消息側之情報稱：數萬之英遠征軍，已上陸於蘇聯白海沿岸之要港阿堪遮，惟尚未有何等行動。若此屬實，則爲德蘇戰開始後最初派遣之大援軍也。但英官邊關於此事，避免說明，同時加拿大陸軍，斯波克曼亦有上陸之說，由英，加拿大在倫敦進行之軍事會談，遠征軍之派遣，似乎爲當然之事。且英國生育之加拿大兵，亦實有參戰可能，於該方面作戰，亦頗適任。因彼諸第一次世界大戰當時，加拿大兵曾進駐作戰地帶，據有武勳云。

蘇方發表戰況 承認維亞基馬赤軍撤退

【莫斯科十三日發國通電】蘇聯情報局，十二日下午關於西部戰線之情況，發表如次：

一，西部戰線之戰況，漸次激烈化，現頃德軍續續輸送新銳部隊於戰線。惟德軍擬冒人員及武器之變大損失試行驅逐赤軍，於後方而謀對赤軍防衛線，出以楔形的進攻也。

一，德軍之猛襲，似已適赤軍頑强之抵抗。據未確定報告稱：十二日赤軍破壞德戰車九十輛，載重汽車二百七十輛，各種大砲八十二門，以及大小機關槍多數。又謂該日德軍之死傷者，達一萬二千餘名矣。

一，於維亞基馬方面地區，蘇聯空軍，破壞德戰車三十三輛，及載重汽車八十輛，同時並殲滅步兵多數云。

【莫斯科十三日發國通電】蘇聯當局，十一日夕刻，正式發表，赤軍放棄維亞基馬之旨矣。

戰場趣聞 赤軍俘虜羣 直是人種展覽會

【柏林十二日發國通電】在維亞吉瑪，布里燕斯克兩地，德軍之包圍殲滅戰進展，已失戰意之赤軍，繼續向德軍投降，戰線後方捕虜，已然充滿。據D，N，B通信之報道，所集之捕虜等中，蘇聯所有之人種，均包含在內，宛然已呈人種展覽會云勢。如被德軍潰滅之第十八團，所屬兵士之中，由尼伯河之船員起，有高加索之狙擊兵，韃羅，蒙古人，韃靼人等，哈利闊夫軍需產業地帶之爲勇軍內，參加之勞動者，竟混入有十四歲之少年。據此等少年人云：彼等係九月上旬，在莫斯科孤兒院者，僅受一日之兵營的軍事訓練，即送至前線云。

【莫斯科十二日發國通電】蘇聯情報局，十一日午後發表：情報，已確認蘇聯軍由布里燕斯克撤退。

哈爾濱四十年廻顧史

禁止轉載　選於民國六年之東報

中央專電

北京電：昨日【民國六年五月廿八日】衆議院以三百八十八票，通過李經羲任國務總理，今日參議院投票。

又電：大總統念前總理段祺瑞舊績，賚洋二萬元，表示慰藉之意，但段已謝絕弗受。

又電：谷張程范四總長，由衆國務總理伍廷芳勸勉，暫行到部視事。

又電：王士珍總長，昨召集各師旅長會議，維持治安事項。

又電：軍事會議通告，暫行停止，俟時局稍定，繼續招集。

又電：王寵惠不願長司法，與寂瀛運動農商總長甚力。

又電：張紹曾將充參謀總長。

中央要聞 段總理免職前後情形詳誌 黎大總統之大英斷

民國六年，政局糾紛，徐王既不肯出而組閣，而民黨方面又切望段之辭職，故收拾時局之法，只有段總理下台之一途，但在京各督軍，不僅阻止段去，且請解散國會，政局至此，愈形艱危，大總統至六年五月二十七日午後，俄然一變，毅然以命令對於免段氏之總理及陸軍總長兩職。

段免職之原因

張紹曾担任保護總統府

張紹曾曾約集陳宦哈漢章等，在陸軍部訓練總監公署商議，以各督軍出京之後，難免有倒行逆施之舉，應籌保護總統府方法佈置云。

各督軍赴徐州續聞

（1）在天津之徐世昌，對於各督軍往訪，頗持敬遠主義，不表歡迎，（2）發見所謂張勳贊成督軍之通電，全屬僞造，且張勳並有反對督軍等之通電，（3）曾來電請尊重國會。馮副總統亦發通電反對督軍之行動。（4）北京之治安可保無虞，北洋派料無異議。

各督軍（倪嗣沖懷芝張孟恩遠李厚基）日前出京，前往徐州，與張定武接洽，茲開各督軍到津後，曾訪徐東海一次，商議對付方法，徐東海對於各督軍，力勸不可做出非法舉動，各督軍不聽徐之規勸，又同時一律擬請張勳領銜，致黎大總統，提即解散國會，如大總統不肯允許，即請大總統，提即派人，接管各省軍隊，彼等退歸林下云。

本埠新聞 哈埠信託公司 民六獲利之數

本埠農產信託公司之定章，以六月底爲決算年度，該公司由去歲六月底，至六年六月底，從事決算，所獲純利，統在五十萬左右之譜，

中央大舞臺
早場　韓少舫　蘇少舫　周少樓　王文娟　八蜡廟
晚場　韓少舫　蘇少舫　周少樓　王文娟　西遊記　頭本

馬迭爾電影院
今日一點開演　兩大貢獻
支配者
不思議なヴィクトル氏
德法兩大公司出品

東北戲院
藝華公司出品對白有聲奇情偉大巨片
神秘夫人

新舞台
早場　松柏岩　趙五娘　吳俊廷　李蘭舫　保龍山
晚場　李蘭舫　松柏岩　杜十娘　小柏岩　李春元　盤絲洞　白玉崑　俞贊庭　甘露寺

大同電影院　電話九六三二
今日公映　愛人的血　加演　三岔路口

明星
偉大貢獻
今天一點開
歐洲探險猛獸鉅片　○○山精野怪○○　○○全都出現○○
猛獸爭霸　原名（捕鯨）
使你見所未見，聞所未聞的怪獸

華樂大舞台
（早場）早休息
（晚場）休息

亞洲大戲院
今日開演
成華公司最新出品有聲對白名貴巨片
白雪公主
陳娟娟　陳雲裳　大明星合演
下期開演　二輪新片　？

平安電影院
今日上映
滿映協會最新出品有聲對白偉烈巨片
鐵漢
全體名星聯合主演
下期公演　新華公司歷史古裝偉壯巨片　西施　袁美雲　王元龍　合演

國泰　有声大戲院
道外十六道街　電話八九八一
今日公映　二輪新片
華成公司出品　全部有聲對白歌唱
電影舊劇化盡人皆知的民間故事
雪艷娘
王熙春　屠光啓　陳琦　美麗小鳥　梅耶高足（主演）
下期准演滿映新片　荒唐英雄
從湯勤寶畫起內包含盃審頭刺湯大團圓終止

有声大戲院
道外北六道街　電話八九七五五
今日映獻　新片
注意　免票最後二日有效
上海公司出品　對白歌唱　王熙春　明星出品
孟麗君
劇情千奇百怪　女子攪理國政
王熙春　屠光啓　陳琦　合演　的電影化

巴拉斯影院
道裡中國七道街　電話七一九四
今天十二點開場　夜隨便入座　免票一律無效
上海藝華公司震動世界空前古裝愛情酸苦鉅製
王熙春　屠光啓　陳琦　劉瓊　王傳　傳繼桂　秋鳳珊　飛　諸大明星聯合主演
孟麗君（即華麗緣）
△萬衆驚盼△　△婦孺皆知△　△老壇銀壇△
本片一出萬人傾巷　本片價值比擬連城
公子被害冤遭不白　千金復仇大義伸雪
加演時代新聞

大光明　有聲電影院
道裡中國九道街　電話六九五二
午后一點開
今天載譽重來　百看不厭　只此兩天　觀者從速
新華公司全部對白歌唱有聲香艷哀情名貴佳片
下集雙珠鳳
主演　袁美雲　梅熹　童月娟　韓蘭根　殷秀岑　白虹　姜修
加映　滿映新聞
劉相愛才　徐氏害夫　移屍滅跡　秋葵遭難　屈打成招　金定進表　欽賜狀元　巡撫洛陽　平反冤獄　必正中元
下期滿映新片
請注意　下回上海新片

政府對於禁煙事業 決行充實强化實施
禁煙總局袁局長一行昨日來哈巡視

中央爲促進禁煙事業之進行，禁煙總局長袁慶濂氏，帶同溪事務官，孫秘書官等，巡視京北各省主要都市之禁烟狀況，於隔昨到達本市，十三日午前，視察禁烟總局工廠哈爾濱分廠，於午間復視察市公署禁烟科，對全體科員，作如左之訓話。

禁烟爲政府既定不易之政策，此次因實施把握整理癮者，施行登錄，與對於康生院臨時措置辦法，致惹起一般無智之徒，狂加揣測，流佈無稽荒謬之言，殊爲遺憾。政府對於各地康生院運營，除照舊漸次全數恢復外，並對於一切充實整理及强化進行辦法，刻下正在考究中，決無如何變更。考察哈爾濱市禁烟實績，頗爲良好，此後倘希更加努力，並於市井中散佈之流言蜚語，應速爲制止，以免妨碍禁烟事業，而利進行，是所切望於責任諸君者云。

普及市民防衛知識
準備於非常時下萬無遺憾
道外署下組長昨開家庭防護講習會

爲期强化防護知識，近於市內各區，將開家庭防護之講習會。關於滿人密集之東西兩傳家區，以及太平區，滿系鄰組班長講習會，特於昨(十四日)日午前十時至十二時，當在道外正陽街三江閣會館內舉行。由各鄰組班長等參集下，由道外署長楊向春氏，關於家庭防護之指導，作詳細之闡述。其他則由奉公隊本部和田主事，關於奉公隊本質使命，並除與鄰組關係等，對衆講述。同時更有李警尉以『防空壕之價值及構成法，並爆彈之威力』等，對衆講解。茲僅摘要錄誌於左：

指導要領

一，本要領，係基於國民鄰保組織確立要綱，所設定之國民鄰保組織，應實施家庭防護之關係而制定者。二，以國民鄰保爲家庭防護之活動組織者，通常以組及班(屯)爲連絡機關。三，國民鄰保組織之防護任務，於組織內之警報傳達，燈火管制，消防，防毒(防疫)救急，避難，警戒等之業務共助。四，家庭防護之指導，甚於協和義勇奉公隊設定要領，於警護責任者意圖之下，協和義勇奉公隊担任之。五，當家庭防護之指導時，須涵養防護精神，於有事之際，『我家之防護責任在我』，堅持不拔之信念，同時發揮鄰保互助之實效。六，爲達成前項之目的，須妥爲着想，於至難時，如實際戰之訓練，同時由平時即須設定適宜之防護計劃，且須整備必要之設備資材也。

資材設備

家庭及班備資材，之防護設備資材，組(牌)須備置標旗二種，一爲青色旗，於警戒時用之。一爲赤色旗，於空襲警報時，揭揚於門首。且於左列中之一種以下之防護警報器材(瓦斯用或火災時用)，梆子，鼓，警報板，其他鐵桶喇叭等。二，燈火管制實施時，家庭須備有下列資材，防空窗簾，燈傘，適應室內大小用之低燭光燈泡，如急速不能消滅之門燈或廣告等，須裝置閉火。三，防火施設時，家庭須備有桶，水罐，盆，用以貯水。注水用之鐵桶，水道用之水龍帶，長柄鐵鍬，泡沫滅火器，砂或土。而組(牌)須備置輕便之筒繩及梯子等物。四，防毒施設，各家庭須備置一個以上防毒面具，爲防毒持久性，瓦斯起見，必利用象皮雨衣或防毒靴，防毒手套等，並須備置風旗等。五，救護施設，家庭或組(牌)，須備置救急藥囊或救急藥品。消毒所用之酒精，稀海黏酒或馬共路克路毋(外傷用)，香油或西麻尼油(火傷用)，重曹(火傷用，洗眼用，洗鼻用，含嗽用，吸入用)，哈爾民或漂白粉(用於糜爛性瓦斯消毒)，石鹼(糜爛性瓦斯洗滌用)，繃帶，三角布，毛布，藥綿布，油紙等。六，避難設施，各家庭須備置非常持出容器，或由高處所用之避難繩，家庭或組(牌)，須設備防護室或防空壕，防護室須選定家庭內適當場所，如不得設備之時，則於屋外設備防空壕，有防空壕或防護室之防彈設備，即能防止散出限之爆彈破片及爆風之程度，盡可能之力，同時實施防毒設備，防護室防空壕，如不能由平時設備之時，須協先準備構築所要之資材及器具。外關於平時之諸種準備，各家庭及組，關於警戒警報發令時之處置，空襲警報間之處置，災害發生時之處置，如關於防火作業，燒夷卡片之消火法，以及防毒救護業，與空襲警報解除後之處置等等，關於市民家庭防護知識，均當有詳細之指導與講習，以期普及非常時下之市民防護知識云。

即將舉行之兩大式典
神嘗祭·靖國神社祭
哈市官民決嚴肅舉行祭奠

本月十八日，爲靖國神社秋季臨時大祭，伴隨全國各地一致舉行祭典之我哈爾濱市，亦將由協和會市本部率導之下，準於十八日午前十時十分，於南崗哈爾濱神社境內齊集各協和分會員，一致參加下，舉行遙拜式典。其式序如下：一，默禱。二，修祓。三，祝詞奏上。四，一同拜禮(參列者一同)。五，玉串奉奠。六，閉式。又：本月十七日，爲神嘗祭大典，故於當日午前十時，自由赴哈爾濱神社境內參拜外，即各休假云。

京濱線急行列車
昨日開始運轉
京哈間交通愈見便利

哈爾濱鐵道局所屬之京濱線急行列車，前曾一度停止運轉，茲者該線之旅客輸送急行旅客列車，業自昨日(十三日)起，特行運轉臨時急行旅客列車。計第十五號列車，自新京發至哈爾濱，第十六號列車，自哈驛發至新京驛間，今後京哈間之交通，愈較前便利云。

晉京之于省長
事畢今日歸任

爲出席新京召開之協和會全國聯合會之濱江省長于鏡濤氏，前此於月之八日午後，偕同秘書官徐克成氏，前赴國都。除參加全聯協議會外，並向中央政府有所接洽事務。茲已竣事，預定於本日(十五日)歸還哈市云。

鄉人已知重視教育
鄉校成績卓著
市視學官陳公韜視察後談

哈市近郊各鄉村，既然僻野，恒缺乏知識之灌入，故鄉村教育，較都市教育尤爲重要。市教育科，本此信念，故極側重之。此次又派陳視學官，施行實地視察，日前歸來，對記者作如左之談話：今次視察之各鄉校，有三姓屯，馬架溝，靠山屯等地之國民優級學校，及分校。大體評論，其成績實超過想像之上，尤其最驚人者，即一般鄉民，打破往昔漠視教育之陋習，自發的活動，對學校熱心援助，更督勵子弟，專心向學。雖在農忙時期，亦不肯使子弟荒廢學課，而一般學子，亦皆能誠樸努力，專心向上，父兄會長及分區長等，更本國民一體之精神，協力一切，故市方殊深感激。今次指導之重點，有如左記三項。一，勞作教育，因鄉村地域，多爲農耕，卒業之學生，除升學外，多數回到農村工作，故在學期間，對於勞作之注重，實爲必要之事也。二，教學研究會，對於教學之方法良好與否，因直接與學生本身有相當影響，所以於適宜時間內，必舉行各學科之研究會，以期於教學有所補益。三，校長會議，例來每月二十三日之校長會議，皆不令鄉校長參加，今後必令鄉校長亦至時參加，俾時校務教務之進行，有所補益。總括言之，對於此次之視察成績，非常良好，預想於鄉村教育之進展途上，必能有相當之圓滿進行，更不久擬繼續視察其他各鄉校，俟時來再作全面之檢討云。

爲期國民體力增進
定期實施國民健康週間
要綱制定飭令各縣遵行

濱江省公署，鑑於國家永遠之興隆，以國民體力之增進與人的資源之增强爲根基，涵養强健之國民精神，興振作旺盛。且質資剛健之國民精神，尤爲切要。故政府實期實施第一次國民健康週間以期國民生活向上，尤其冬季生活之改善，結核之預防，及傳染病之預防，制定要綱，分令管下各市縣旗，切實施，以期達成本週間之目的，而無遺憾。茲將要綱誌之如左：

一，主辦：市，縣，旗。

二，後援：協和會，赤十字社，結核預防協會，醫師會，齒科醫師會，藥劑師會，婦人團體，在滿教務部，弘報機關，鐵道總局。

三，經費：由現地機關担負之。

四，實施之時期及期間：自十月二十日至十月二十六日(七日間)保健生活日，自十月二十日至十月二十二日(三日間)。結核預防日，自十月二十三日至十月二十四日(二日間)。傳染病預防日，自十月二十五日至十月二十六日(二日間)。

五，實施事樣：甲，保健生活日一，選擇保温良好且作業便利之衣服及被之清潔(日光)消毒等。二，榮養食之普及，代用食之獎勵，集團體榮養之改善(學校伙食及共同炊事等)，榮養講習會之開設，偏食之矯正，咀嚼之勵行等。三，不良住宅之改善，採光，換氣之勵行，暖房方法之改善，及低温生活之勵行。四，其他之生活改善，早起，早眠，戶外運動，徒步出勤，沐浴及修指甲之勵行，建國體操，及產業體操，無線電體操之普及等。鴉片麻藥之吸食，手擤鼻涕，吐痰，在路旁便溺等之矯正，對有公衆施設，保清持潔觀念之涵養等。近視之預防，採光，照明，眼和書之距離，文字之大小等，對於預防近視之衛生上指導，防止眼之過勞，適正眼鏡之使用等。齒預防刷牙之勵行，牙齒檢查，齒之早期治療等。乙，結核預防日，關於結核預防治療知識之普及指導改善，換氣之勵行，生活尤以冬季生活之戶外運動及日光浴之獎勵，過勞防止等。健康診斷之實施，個人及團體之實施，尤以對於衛生上有取締必要之業者，健康診斷，此外對於特殊會社，及其他事業團體之集團生活者以定期檢溫，及體重測定等，而努力及結核之早期發現。開放性結核患者之收容治療，吐痰之禁止，痰咳之準備等，而防止其病患者之傳播，並努力結核患者之早期治療。依醫療機關之奉仕的協力，免費式實施之。丙，傳染病預防日，對於傳染病預防知識之普及，清潔及消毒法之施行，住所特別對於廚房洗滌場，及井戶之清掃，垃圾消毒，改修或設備等。捕鼠，鼠穴填塞，蚤虱之驅除，手之清潔，及含漱之勵行等。野菜之消毒，生水生食品不宜攝取，預防接種，及傳染病報告之勵行等。飲食物及飲料水之檢查，飲食物辦理業者及接客業者之保菌檢索，飲食店及飲食物市場上水之施設辦理，細菌場所之衛生取締，花柳病之預防，性病預防知識之普及，對於藝酌婦特殊檢查之勵行，血液檢查之勵行，料理屋之性病預防設備之普及，沙眼之預防，學校之沙眼洗眼設備之普及，洗臉盆及手巾之患者專用，寄生虫之驅除，糞便之檢查，驅虫劑之免費式廉價分配。

六，宣傳法方：畫片，小冊子，傳單，旗幟，氣球，講演或展覽會等。

哈市健康週間
定期本月下旬舉行

爲期增進國民之健康，以樹立健强之國家計，今次民生部特訓令全國，於本月下旬舉行全國一致之健康週間。市署保健科，業已接得濱江省之訓令，現正從事於樹立健康週間，實施之市民健康，無料相談，以及施診施藥等諸種事項中云。

禁煙宣傳標語圖畫
當選者已正式決定發表

爲推進禁烟國策，而有種種禁烟之宣傳，以期促進國民對禁烟思想之徹底，茲更爲進一步，作有力的宣傳，曾向市民徵集禁烟標語及傳單，圖畫等解說作品。現在對於所應徵之作品，由關係者審定之結果，有左記各當選者，茲列之於左：

△標語之部

二等：張傳經(四八)，住道外北十一道街四號(教員)，作品爲「戒除烟毒，順應國策，早成健康身，從新作良民」。

三等：竹田甲尚，住本市新陽區安靜街一百四十二號五戶，其標語「鴉片之存在，王土之恥辱」。

△佳作：一，孫恒(二二)，住本市道裏斜紋十一道街六號(哈鐵)，其作品內容「一忍一時忌煙之苦，享終身健康之福」。二，孟廣(十二)，本市公園國民優級學校之學生，其作品內容「戒除鴉片另作新民」。三，趙宏獻(三十)，牡丹江市東新安街二十三之三戶，民衆教育館(官吏)，其作品內容「一人抽烟，全家抱恐，拒毒斷癮，老少歡喜」。四，王綿(四五)，海倫國民高等學校之教員，其作品「要作好國民，忌煙莫因循」。五，大谷正義(三四)，本市新陽區國民學校教員，其作品「……鴉片」。

△圖畫之部

一等：吳蘭亭，住本市道外承德街九十三號。

三等：李桂香(二五)，新陽區國民學校之教員。

△佳作：一，陳宗方(二二)，本市新陽國民學校教員。二，張英東，勃利縣中正街八十八號。三，郭永澤，本市公園國民優級學校學生。四，王淑琨，本市南崗國民優級學校學生。

顧主進屋變成搶匪
大事威嚇搶卅餘元而逃
一道外萬發成雜貨舖昨被搶

道外宮錦三道街十四號萬發成雜貨商舖，日昨(十三日)晚間七時許，突有不速之兩滿人，由便門竄入，佯裝顧主模樣，一大酪，一小酪，進門後，請予以火柴，將煙點着，燃畢，回顧無有顧客，即伸手入兜，取出手槍，對該號櫃夥等威逼，不準聲張，並驅使於一處，然後二匪，即向錢櫃搜翻。結果，搜得國幣三十餘元，即行竄逃。事主當向所管警察報告。立由道外署司法系之刑事等赶到現場，努力搜查，復總動員其他各警官，展開大搜索陣，但當無所獲，不悉匪踪去向云。

濱江省整備委員會
議決對各縣配給物品
勞働足袋依配給證配給之

濱江省整備委員會，會於隔昨(十三日)午後一時，假興農合作社濱江省聯合會樓上大會議室，召開分科會與幹事會，審議表決事項如左：

一，第八回砂糖市縣旗配給數量：本回砂糖配給，對於輸送關係之考慮，並滿系消費者，在一年中之舊曆年，端午節，中秋節等三期消費較多，按照以上情形，分別決定之。

二，勞動者主要用品，依據物資配給調整要綱，並勞工協會之配給證明書而配給之。

三，乙號海產物市縣旗配給數量：近因乙號海產物輸入較少，力求對各市縣旗配給均等爲目的，以百分之十爲保留分，省方對於需給調整，其他各市縣旗，依照過去實際，並文化程度需要量之差異，加以考慮而配給之。

哈鐵教習所
第二期講習生
已募集志願者

哈爾濱鐵道局教習所，第二期之驛務車掌科(日人)，及機關士科(滿人)，開講之期，業已臨近。茲特銓衡募集該二科之志願者，唯志願者須身體强健，視器，聽器，並骨格關節等無異狀者，方可與試。其銓衡之事項如左：

一，驛務車掌科試驗科目，爲學科(國語，算術)，業務(旅客，貨物運轉，配車之規定)，人物考查。

二，機關士科試驗科目，學科(日語，算術，國高二年修了程度)，技術(蒸汽機關車之構造及作用)，運轉規定，及人物考查。

三，其他：一，預定於本月二十五日試驗。二，受驗者，須提出志願書(人事課，養成係備有)，及經醫師檢查之身體檢查成績。三，講習期間，驛務車掌科二月，機關士科三月云。

彩票當選番號

第三十一回裕民彩票當選番號如左：

△頭彩　二，〇八九

△二彩　一三，三六一

△三彩　四二，一二四

△四彩　一七，八五四

一六、九六六	一一、〇三〇
二三、六〇六	一六、三六四
一八一	三五、一〇二
四八、七六九	一、二〇六
三〇、九八五	二八、八六八
四三、六五七	四四、五三一
二七、六五二	三五、八六一
五、二九四	六、五五一
三三、五七七	一九、三八一
二六、一一〇	三一、一九一
二九、一七六	一、七五〇
二九、一六二	九、〇五八
四一、七三四	一八、〇五六
二四、八五三	二二、〇二四
四〇、三二〇	一、七三三

△八彩(末字)

四四　五六　九一一

國民體力證
檢定實施法
一切要項決定

關於國民體力證檢定方法，並滿洲產業體操講習會，其要項大略如右：

一，方針：關於今般制定之國民體力證檢定實施方法指導，並正確之滿洲產業體操，於哈爾濱市各機關，對體操担當者，實施講習，以期目的達成之萬全。

二，主催者：民生部。

三，主管者：哈爾濱市。

四，講習之種目：一，國民體力證檢定實施方法。二，滿洲產業體操。

五，期日：自十月十九日至二十二日，共四日間。

六，場所：道裏體育場。

七，講師：三講嚴(民生部厚生司體育科)，山口義雄(新京市工業大學)。

八，講習日程：第一日，午前十時至十時三十分開會式，午前十時四十分至十一時五十分講義(產業體操)，午後一時至三時，產業體操實地指導。第二日，午前十時至十一時，一時至二時五十分講義(體力檢定)，午後一時至三時，體力證實地指導。第三日，午前十時至十一時五十分，產業體操，午後一時至三時，體力證檢定實地。第四日，午前十時至十一時，產業體操，十一時至十一時五十分，體力證檢定實地，午後一時半至二時半，座談會，二時半至三時閉會式。

九，受講者：指各機關担當者。一，服裝，運動用襟衣，運動用褲子，運動鞋(而女子部，則須注意穿裝便於運動之服裝)。二，携帶品，筆記用具(一冊及筆記本等)。

憲兵隊本部
九月收到獻金

梶間藤太郎五十元，山崎勝代六元八角六分，尼夫妹耶姊哈木米海衣洛夫衣共五十元，哈爾濱高女同窓會一同三十元九角五分，軍馬愛撫會十五元三角，木戶千代子十元，商舖甲第一班第九十子供鄰組七元二角二分，一兵士一元，前川良一三百元，哈鐵檢車區五十七元五角五分，前田重雄五十元，匿名三元，神屋野雄一百元，哈鐵工場鍛鉄職場有志六元，渡邊友治二十元，新世界旅館子供鄰組十六元二角，小宮文明三十元，匿名二十元，哈爾濱洋灰會社二十元，國際公寓小供鄰組一同十元一分，白梅小學校第四班鄰組長五元，井瑞穗三十元，藤田美奈子外七名九元三角三分，商舖街分區第一班第一隣組長五元，商務分區第一在員三元，青江澄江二十五元，森幸四郎二十元，佐佐木西郎一百元，匿名三元，小牧昌俊三十元，桃山國民學校桃山鄰組原田訓導外八名八元七角三分，哈爾濱檢車區五十四元五角，哈爾濱鐵道局工事務所第五分區從業員二十元，鄒明德十五元，貧燈組一同九元，武內滿一百元，岡研藏六十元，圖部藤技三元五角，折笠忠人四元零八分。(未完)

巴拉斯電影院
今日演孟麗君

哈市之影壇，因各院均選有佳片，於中秋節時活潑一時，近來隨季節之轉變，又入於消沉中。尤其古裝片，多日不見放映。茲者巴拉斯影院，又選定一部上海藝華公司出品之古裝片「孟麗君」，定於今(十五日)日搬上銀幕，內容通俗，係描寫艷情的民間故事，頗爲精彩，有影癖者，不可不前往一觀云。

放送節目

十月十五日　星期三

△午前

七·〇〇 國歌建國體操，唱片(新)

七·三〇 初等日本語講座

八·〇〇 天氣豫報(哈)，告知(新)

八·〇一 清晨音樂，一，大提琴獨奏：1.荒城之月，2.野薔薇。二，管絃樂：1.北京的印象，2.中國童話，3.修貝爾特名集，4.越山越谷。

八·三〇 氣象(新，哈)

一一·四五 經濟市況(奉，哈)

△午後

一一·五五 報時(新)

〇·〇〇 新聞，告知(新)，新聞，告知，節目預告唱片，(哈)

〇·三〇 河間大鼓(哈) 下南唐(五一)

一·〇〇 經濟市況(奉，哈)

四·〇〇 新聞，告知，氣象(新)氣象，節目預告(哈)。

四·一〇 學校放送(新) 一，講話：孔子與其思想。二，民生部消息

四·五〇 經濟市況(奉哈)

六·〇〇 兒童時間(哈) 吹奏樂：勇敢的少年軍隊樂。

六·一〇 兒童新聞(新)

六·二五 中等日本語講座(新)

六·五〇 生活須知，唱片

七·〇〇 新聞，告知(新) 繼續：新聞。告知。夜間節目預告。唱片(哈)

七·三〇 講演(新) 家庭教育與勞作

七·五〇 鼻山調大鼓(哈) 喜榮歸

八·一〇 相聲(奉)—宇韻

八·三〇 新聞解說(新)

八·四〇 曼德林獨奏(新) 一，包里糶，二，第一狂詩曲，三，美麗的那波里，四，妖精舞蹈，五，一朵殘花，六，墻蘭脫拉。

九·〇五 歌曲(奉) 一，天宮歌，二，萬花衣，三，四季花開，四，紫荊樹，五，四季想思，六，花開等郎來，七，相思曲，八，藍橋會。

九·三〇 評詞(新) 水滸拾遺(九九)

九·五〇 報時(新)

一〇·〇〇 新聞，象氣(新)繼續：氣象，新聞，唱片(哈)。

一〇·三〇 舞台中繼(北京)

社會小說 殘月西風
馮娟 (一六)

不覺地竟有感於中，他想着，如果在鏡眉來的時候自已能够把兄妹的待遇分看重了些，對於這變寡母孤兒加以青眼，不聽他老婆的調唆，即使家裏不能容留他們，也是可以原諒的，因爲是要維持家庭的和平，但自已欠人家的那筆錢，按着自己的力量和年數的關係，除了本錢以外，再加上些利息還給他的妹妹，他們如果能有這一筆錢，總可以，找到一個生路，這樣的作了，以後他們若是因爲不善理財再受到窘迫，他不能再關顧他們，別人也將有什麼可說他的。他想的，他這時候想的，實在地不錯，但他不會這樣地作。他只是聽着他女人的話，學着紅樓夢王熙鳳侵沒林黛玉的錢款的方式，用消極的方法，想抵賴那一筆欠款，安置這變寡母孤兒住在家里，苛待着人家，好藉口曾在他們的家里食住了多少年，一旦破除了情面，就是鏡眉訴諸公堂，也好有以抵賴，而況還想着法把那張借據娶弄到手中，使鏡眉搬到老嫗子住的房里去，使她的手頭感到拮据延遲不給秦個的學費，諸如此類，曆有一天讓鏡眉舒心過，務使鏡眉窮極愁苦病死而後已！仲市一想到他的女人這份居心，自已竟會與她合流，同汚起來，現在他清醒過來了，看到自已的妹妹那種病苦瘦弱的樣子，是那渺無明証的神明，抑或是莫可把握的良心，來斥責着他，他就立刻看見那一個面孔是激怒的，他能够認識，他一看就能依稀辨出是之靖生前的面容。

他還天晚上，越想越難過，在他的腦子里，又幻出自已在天津窮無所歸的時候的樣子，是怎樣去投奔自已的妹妹和妹丈那里去事情黯有，那兒來的錢，當實一空，大兒子在碼頭作工竟不幸落在水里淹死，真是山窮水盡一點活路都黯有了，因爲求貸於妹妹妹丈不止還一次了，實在是不好意思，但是爲餓所迫，來到了北京，蒙妹妹妹丈款待着住在上房里，倒使妹妹和妹丈搬到廟房里住，德馥很小，却是十分的淘氣，壞了之靖心愛的古玩，并黯有一點惱的意思，夫婦和孩子三個人，從上到下都給換了應時的衣服，臨行時答應了仲市的借貸，拿出兩仟五百兩銀子的即莊的匯票交給了自已，那時也曾眞感激地流下淚來，就是自已的女人，也曾說過，如果以後好起來，決不能忘了妹妹和妹丈的好處，臨行在車站的時候。

牙醫 崔結力
備有愛克斯光，專門齒科各種病症
接診時間上午十時至下午四時午後另議
星期日午後停診
哈爾濱道裏商務街十八號
即從前牙醫多貝利石滿舊址

猶太醫院
道裏中國五道街四十 電話七三三三
病房單間或公衆房間 設備俱全收費低廉 電氣診治均有專門醫士 自設化驗室化驗血便及其他一切並有各科治療室愛克斯光透光照像

出版廣告 適用商業簿記大全
本書係有系統之著作有理論之研究有實習之例題其中題材三十種帳圖表單三百頁爲教材爲自習均有裨益現已出版全書一冊定價四元外埠加郵費三角存書無多購者從速

健生簿記學塾
△本校第五十三班定於十月十五日開課 時間午後八時至十時 男女兼收 年齡不限
▲教授課程 銀行。商業。工業。以及決算報告稅捐局各表應有盡有
△函授班備有講義講解淸楚極易看懂現充學校講義郵資兩費每月三圓備有簡章函索附郵票四分即寄
校址哈爾濱道外正陽四道街口拐角樓上

首善醫院
招考練習看護 一切面談
接談時間每日上午九時至下午一時 在本院事務室
院址南崗龍江街北頭 電話：七六〇五號

▲命相家梅漢光到哈
諸君若想在興亞聖業裡去作，必從您的命中注定士農工商以那界方爲正軌，以及進退方針，請您到梅漢光相士處談談，使您不能錯入岐途，則您將來在東亞共榮圈中，才能收得偉大的效果呀
寓道外景陽街大同公寓三七

請到廣東 伍伯年神相處
論命有順必有逆，有起必有落，故俗語所謂『至伯走背運也』。本相士祖傳相命，不難士農工商，凡受環境支配，以及謀作失敗，或有官訟傷財，疾危，驚險，有所徵向爲象者，無不安爲解釋，或勉以義爭，或阻其安作，云宗旨，朱柏廬先生有云，宜未雨而綢繆，毋臨渴而掘井，總以能令諸君盡興乎來，有翻譯，卜驗一元，談相二元，寓道裡中央大街新北京旅館。

請大家 比較比較
新明飯店
的菜＝是不是眞比別家味美
菜價＝是不是不比別家貴
內部＝是不是比別家清潔富麗
午飯晚餐、聚朋會友、筵會小食、均極方便、有幽靜雅座
新明飯店設 道裡中國七道街西頭路北 巴拉斯電影院西鄰

房產家的便利萬以須伽
營業科目
房產買賣管理
萬國房產株式會社
資本總額二十萬元 登記官廳地方法院
地址哈爾濱承德街九四電話 業務室五八九三 經理室五八〇七
社長 張感忱 董事 徐程九 王秀峰 劉作亭 閻省三 監查 高保三 賽榮五
經理 社員 佃金 幹事 日滿鮮俄 一切從廣 忠實迅速
敝社擬買二層樓房一處條件如下
一，地址＝哈市八區及道外十八九道街
一，地皮＝以千坪以上爲適
一，建物＝多寡皆可
一，用途＝爲開設工廠用
一，合於上記各條件有欲賣者請急電知以便接洽
敝社出賣房產
一，地址承德街南端
一，年租可得五千元
一，實價約七萬元
一，建物約六十間
一，地皮約四百沙由
(有欲買者請到敝社洽談)

地方新聞

識字讀書週間告畢 仍望全國民衆努力學習

【新京十四日國通電】民生部當局，例年舉辦之讀書識字運動週間，共目的爲掃除文盲提高文化，俾全國每個國民均受到讀書之好處，所以於七月，開始舉行之讀書識字週間，於全國關係當局，與各中學校以及圖書館呼應之下，已於十三日圓滿告畢，該部仍希全國民衆，遇有閒暇機會，仍可前往附近識字講習所受業，以免去不識字之苦惱，而又不負政府當局，提倡識字運動之苦心云。

市署陳教育科長 赴各國高校視察教練

【新京十四日國通電】市署教育科當局，鑒于非常時局下對中等學校之教練過程，有盡常注重之必要，要向各校配置教官從事於各種教練之事，今爲視察各校教練之成績，故定自二十四日起，至二十八日止，由陳教育科長及視學赴各校視察，以觀究竟，共日章如左：

二十四日（新京師道學校）
二十五日（第一國民高等學校）
二十六日（第三國民高等學校）
二十七日（中央國民高等學校）
二十八日（文化國民高等學校）

四平師道學校 廢品蒐集奉仕 深望全市民共同協力

【四平】現値非常時下，國際變幻多岐，政府爲對處此長期戰亂，故國內力圖增產，勵行節約，而廢品利用，亦自感必要，是以本市師道學校爲喚起一般市民之物資愛護，廢物利用並謀學生認識時局，養成順應國策之熱意起見，乃定於本月十三日（月曜）午後，師生全體動員，分赴市內各處，從事廢品蒐集奉仕，至于蒐集物品爲鉄屑，空瓶類，各種罐頭空盒及舊雜誌等，挹該校行此順國應民之舉，屆時務望全市民協力，將無用之廢物，踴躍收集交與，以茲廢物利用，俾得完遂國策云。

對一般接客業者 實施健康診斷 日程場所當局已規定

【營口】市警衛生當局爲謀防止流行病之發生，以期港都保健體制之完璧，特規定依左記日程及場所，注意事項，對管下一般接客業者，實施健康診斷，刻已向各該當者發出通知。

施行日時十月十三日午後一，四時施行場所營口公會堂，受檢區域石橋街，昌慶街集賢街花園街清水街十月十四日〃旭街南本街十月十五日〃黃金街料理組合事務所益民街朝陽街宣德街十月十六日〃〃豐濟街興亞街文昌街直轄十月二十日〃〃協和街清和街景雲街十月二十一日〃地利街派出所重盛街地利街永慶街養正街十月二十二日〃〃長春街學林街得勝街啓智街桃園街道合街大義街。

注意

一，本通知書於受檢當時於檢查場所檢查後提出於警察官吏是要。

二，疾病或因其他事故不能受診斷者將其事由報告當處於後日再將醫師之健康診斷書提出是要。

三，無正當事由不報告而不受診斷者以拘留或科料處分之。

榮轉地政總局副局長 田邊熱河省次長談

【承德十四日國通電】十一日榮轉地政總局副局長之熱河省次長田邊秀雄，生於岡田現年四十五歲，爲健壯之中堅份子，大正十二年於京大法學部畢業，入內務省，昭和九年，由關東州廳警察部長，轉任滿洲國錦縣鐵路局警務處長，吉林鐵路局警務處長，警護本隊長，康德七年四月，任熱河省次長，對於鳳稱痛地熱河省之民食問題，鴉片問題，曾大揮共敏捷手腕，本年末，更實施西南地區特別肅清工作，於國內治安之確立，乃民心安定之把握，功績頗巨，接離任之消息氏，會謂：在任僅一年有半，期中並無貢獻，今當離任頗感慚愧，省之西南特別肅清工作，亦在中途，尚若在告一段落之後，倘能少慰，關於地政工作，此爲初次，今後擬努力研究云。

建設軍人會館 預定十一月竣工

【東寧十四日國通電】東寧官民，爲有所慰藉保護北方生命線之皇軍勇士計，特決建設軍人會館，因以二十萬圓之工費，着手工事現在急於建設中，工費之大部分，係由縣民捐納者，而滿捐納者，竟已超過二萬六千圓之鉅，是以關係者，莫不深爲感激，再已予定十一月下旬竣工。

五常秋收有望

【五常】本縣一般農作物，在春耕時期，乃因雨水過量，對於播種，稍受障碍，所有農民，均引以爲憂，幸而本年如匪絕跡，未受治安之影響，在農繁期間，均得作業，今據關係當局，調查結果，催高糧，稗子因氣候關係，特別減收，其餘大豆，包米，谷子等項，均較往年，實有過之，且入秋以來，天氣良好，對於收穫之便利，可謂大惠，以致本年秋收可望七成以上，一般農民，無不額手稱慶云。

對民衆教育功勞者 舉行表彰狀授與式

【新京十四日國通電】市公署教育科，爲表彰民衆教育功勞者，十三日午後一時，於市署會議室，由金市長以下關係官及各來賓多數出席，舉行表彰狀授與式，茲誌榮受表彰者氏名如左：

道德總會長　增韞
道德總分會會長　張海鵬
五台山普化民衆講習所長　趙碩亭
大〇〇〇講習所長　壯加要
東盛路國民義塾塾長　陶景新
孟家橋惜字局國民義塾塾長　殷檣村

北滿國境降雪 氣溫降至零下十度

【東寧十四日國通電】滿蘇國境，東寧綏芬河一帶，自十三日晨以來即已降雪，氣溫亦降低至零下十度，致野營將兵之水筒爲之凍冰，於是國境一帶，已屆嚴冬之期矣云。

滿洲煙草會社 護國機獻納式

【新京十四日國通電】滿洲煙草會社獻納國軍之護國機獻納佈名式，定於十七日嘗新祭之佳日午前十時，在國軍北杉部隊飛機場，由于治安部大臣中野最高顧問等國軍關係者多數參列下舉行，獻納命名是日午後一時，獻納命名式之後，有滿洲空務協會主辦之滑翔機，並青少年一般模型飛機競技大會云。

滿關金融機關 存放款增減狀況

【新京十四日國通電】經濟部調查，七月末滿關金融機關存款放款狀況，滿洲國之存款，總額爲十九億八十萬五千圓，較前月增一億一百六十八萬二千圓，較去年同月增四千二百八十六萬二千圓，放款總額二十九億五千二百萬三十三萬四千圓，較前月增一千五百七十一萬八千圓，較去年同月增五億五千二百八萬七千圓，關東州之存款總額爲四億三千八百四十三萬一千圓，較前月減一千五百四十二萬一千圓，較去年同月增一億一千二百十四萬六千圓，放款總額爲四億六千七百五十二萬三千圓，較前月增五千一百十七萬七千圓，較去年同月增一千一百四十六萬七千圓，滿洲國方面因放款取嚴選主義，故放款有頓挫之勢，而關東州反特別增加，此乃反映日本銀行，自六月末對滿洲國農產公社融通先錢質金之活動所致，因放出資金移向滿洲國，故關東州之存款，與放款成爲反比例，較前月減少。滿關兩金融機關，存款總額爲二十三億四千二十三萬六千圓，較前月增二百九十五萬九千圓，較去年同月增四億三千三百萬七千圓，放款總額爲三十四億一千九百八十五萬八千圓，較前月增加六千七百一萬六千圓，較去年同月增加五億六千三百五十五萬六千圓，茲誌各金融機關存款放款如下：（單位千圓）

	存款	放款
△滿洲國側		
滿洲中銀	四二八，八四三	八八六，一四九
滿洲興銀	七〇九，〇七七	三〇八，三五一
普通銀行	二二三，九三六	二四六，一六五
日本側銀行	九四，五二〇	二四七，三三〇
中國側銀行	一三，〇三三	一六，七五一
歐美側銀行	一〇，五八五	二，六五三
商工合作社	七八，六九九	五四，六七九
興農合作社	八八，二五二	一七二，四〇五
郵政儲金	二〇一，三二八	—
郵便貯金	四三，〇六三	—
無盡會社	一〇，五〇三	一七，八四八
小計	一，九〇一，八〇五	二，九五二，三三四
前月計	一，八九〇，一二三	二，九三六，六一六
去年同月計	一，四八〇，九四三	二，四〇〇，三四七
△關東州側		
滿洲中銀	五，二七五	五，一六六
滿洲興銀	一二七，八七六	六七，七六八
日本側銀行	二五一，六九〇	三七三，二七〇
中國側銀行	五，三七六	一，九五九
歐美側銀行	三，〇九四	一，四九五
金融組合	一九，〇一三	一四，〇八二
郵政儲金	二六，一〇三	—
無盡會社	—	三，七七九
小計	四三八，四三一	四六七，五二三
前月計	四五三，〇五二	四一六，二四六
去年同月計	三二六，二八五	四五六，〇五六
滿關總計	二，三四〇，二三六	三，四一九，八五八
同前月計	二，三四三，一七五	三，三五二，八六二
同去年同月計	一，八〇七，二二九	二，八五六，三〇三

葦蓆小賣組合成立 發起人招業者開會議

醞釀多日，將行成立之「大連葦蓆小賣商組合」（假稱）爲促其從速實現，並考核業者入會一切手續，發起人商同合德，協合盛，長盛洋行，橫內商店等十餘家，於月之十日午後二時，持行假關東州葦蓆配給組合內招集全市內業者開催協議會，討論該組合之進行一切，並入會之未來組合員成績，與既往實績，以及組合之草案等，至午後四時頃，始行散會云。

州產蘋果豐收 廣向州外輸出

東生果，本年度本產蘋果百一八貫之推定收穫量，而作配貨的準備，然除州內消費之三百萬貫，仍如去年相同外取以滿洲日本，中華爲輸出之重點，大事計畫關東州蘋果多量的進出，以日本內地蘋果之欠收，與向中華輸出數量之激增，至十一月上旬，則國光之輸送或將傾盡。

農器具配給 開拓地優先

從來因單獨輸入而配給的關係，資材較缺，配給缺於圓滑化之農具，經關滿合同會議，一如別項，十日於大連開催兩者間關滿一體化案，完全意見一致，至今回之懇談會雖在關東州又宜確認於滿洲國開拓政策强行之必要性，宜積極的表明援助之意見，輸入配給，亦昭第一順位，無特別之指定，惟豫定確保其優先的，以此爲要領，乃採如左之方法。

△製造方針一於滿洲國，滿拓及農產公社，調查農機具之需要數量，經製造組合向興農部經濟部，關東局呈請製造許可，於三者須與物動相吻合給與組合許可同時組合與製造者以製造命令，製造者更添附訂造書向日滿商事呈請鋼材之配給。

△輸入方針，於滿洲國，雖作一圓的，先由農產公社滿拓調查需要數量，經輸入組合，向興農經濟部及關東局呈請許可，集計三者之需要，給組合許可由組合向內地訂購。

中銀增發貨幣

滿洲國中銀貨幣發行額爲主流，自八月末顯示趨至漸次增發之途，已入九月更突破六，七八三個月間堅持之八億圓，維止十月四日，遂提高至十億圓之巨額，而本年農產物以收買資金，料必增加農產物及登市圓滑，因較諸例年增發相當額故於年末最圓盛需要期之中銀券發行額，勢必提高至十二億云

本市股票行市（九月十四日）

▲前場

	開行	大價	下市	小價
滿取	二六、二〇	二六、二〇	二六、二〇	二六、二〇
新東	一〇八、三〇	一〇八、三〇	一〇七、六〇	一〇七、六〇
鐵新	七八、五〇	七八、五〇	七八、五〇	七八、五〇
滿業	五五、〇〇	五五、〇〇	五四、八〇	五四、八〇
滿鐵	八六、八〇	八六、八〇	八六、八〇	八六、八〇
電業	五二、六〇	五二、六〇	五二、六〇	五二、六〇
電新	五二、六〇	五二、六〇	五二、六〇	五二、六〇

出來高二、九九〇枚

▲後場

	開行	大價	下市	小價
滿取	二六、二〇	二六、二〇	二六、八〇	二六、八〇
新東	一〇七、二〇	一〇七、二〇	一〇六、六〇	一〇六、五〇
鐵新	七八、〇〇	七八、〇〇	七七、六〇	七七、六〇
滿業	五四、七〇	五四、七〇	五四、七〇	五四、七〇
滿鐵	八六、七〇	八六、七〇	……	八六、七〇
電業	五二、六〇	五二、六〇	五二、六〇	五二、六〇
電新	五二、六〇	五二、六〇	五二、六〇	五二、六〇

出來高一、〇二〇枚

◉本社啓事

查本社廣告費及報費均有專員持本社蓋有社長局長會計局印章之正式收據分別收取對於廣告員只能招攬廣告不能領取廣告費故凡無本社正式收據而付與廣告員刊費者本社概不承認特此敬告

濱江日報社啓

育才 女子打字 新式簿記 傳習所（招生）

（一）打字科續招第六十六期新生二十名，備收女生，隨時報名入學（二）簿記科續招第三十五期新生十五名，報名期本日起至廿一月一日即開課，受課時間晚八時半至十時（三）畢業考試及格者發給成績優良證書，品行端正者推薦職業（四）求學者爲外埠學生便利起見備有宿膳，詳章函索即寄，郵票四分，校址哈爾濱道裏外國七道街（即霞曼）

羅患十年以上的淋病與赤白帶 內服僅二三日乃至五六日即告痊癒 世界獨特的秘藥 男女適用

我日中用・永久根治・斷然好評

京城 都藥房林房藥

噴噴好評 樂價 △試藥二圓 △半劑四圓 △一劑八圓 △一人全治一八圓止

△本藥非能一時即止以後 △亦非從來的流行藥 △本藥爲豫防絕妙之靈藥 內服根治 △在豫防上請多服用已博得各方之好評 △藥價四圓一劑八圓

特許責任製造本舖 京城驛前（蓬萊町二ノ三）都藥房 合資會社

北滿總配給所 哈爾濱中央大街二〇六號 北滿藥業社 電話二二六三番 全滿各大藥房均有代售

同昌皮膚科花柳科醫院 院長劉寶珊 診療時間 午前十時至午後七時 星期日午前 院址：哈爾濱道外正陽十五道街路北

哈爾濱馬迭爾旅館 道裏中央大街一二三號 電報掛號哈爾濱馬迭爾 哈爾濱唯一之大旅館位於繁盛中心地 點房間帶浴室者每天由四元至八元 房間不帶浴室者每天由五元至十元 每任過一個月者按八扣計算長期住者則抵談商 飯店 備有早餐午餐晚餐價廉如有訂菜及酒類價格亦格外適宜會餐人由兩元起碼 旅館附設：電影院打球酒吧男女理髮

四合公運靈啟事

啓者敝賬房專運各處靈柩歷有年所手續敏捷信用昭著已爲各界所佳許今逢冬令價目特別減低凡在哈以及外埠各錢地浮厝各省及上海等地靈柩遺骨等有願運回原籍者即請到敝賬房接洽不勝歡迎之至 地址道外豐潤南大六道街路西五號院內（中央舞台東隔壁）

四合公運輸賬房啓 借用電話九一二七番

失照聲明作廢

頒名	坐落地目	面積	四至	失照號數	失照年月	丟失原因
錢鴻斌	八面通街西大街	一六三〇甚	東王顯章 西林鵬傑 南王鳳全 北西大街	五三三六一	康德七年十月	因赴縣契稅中途遺失

左記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 康德八年八月三十日 穆稜縣長 荒川海太郎

絕對健康長壽法 可包您一家無毒無患 掃除一切病毒梅毒 東亞唯一神秘靈藥

梅毒—破壞青少年的活力、摧傷老年期的精力以縮性命、險無可比。但一服『毒掃丸』對於一切梅毒疾患、根本發揮最完整作用、一面殺滅梅毒菌、一面淨化血液、使之旺盛循環、以促新陳代謝機能、如何兇險的梅毒、均可簡單根治、且如中老年期的血壓昇高、腦溢血等一切防止於未然、抑得壯强精氣、萬請速服本丸、以期一家之無毒健康而招滿堂和氣。

藥價 豐惠用 二元 三元 五元 十元 普通用 五角 一元 二元 三元 各地大藥房均有出售 日本・東京・神田 總行 山崎帝國堂

毒掃丸

本報添設廣告辦事處啓事

敬啓者本報近以擴充營業便利廣告起見在市內添設廣告辦事處數處均委有專員辦理廣告一切事宜嗣後附近各界有欲在本報刊登廣告諸君請就近向各該廣告辦事處接洽可也特此聲明

△茲將廣告辦事處地點並電話列左：
（一）道外正陽十一道街（即大同影院後樓上）電話八八一八
（二）道外南頭道街仁義巷東口（即濱江時報社）舊址 電話九〇四四
（一）南崗東馬家溝分部街（即關賓如公館）電話二八四五
（二）南崗西馬家溝教堂街（即張復生公館）電話四八七九

營業局謹啓

婦嬰醫院 哈爾濱道裏斜紋三道街五號十八戶院內 電話七六七九番 專門 小兒科 內科 產婦科 南滿醫學士 女醫 李錫玉

現已出版 大科學家加里雷傳・人傑叢書 加里雷 定價 精裝一圓四角 平裝九角 發現地動說的大天文學家，大物理學家的血與淚的一生。加里雷的一生，是我們的明鑑，是我們的先導 新京東長春大街一一七 藝文書房出版 振替新京四二一九番

婦人百病最纏綿 服藥無效莫心煩 單方一味勝名醫 解君憂愁一旦間 婦女病下治良藥加料理經球 下寒腹痛赤白帶下經血不調久不受孕各色雜症

通普人多以爲帶藥有痛苦不方便不樂用者因不知詳情或被劣藥所害之故此藥最性和平担保毫無痛苦效力偉大用過者無不稱揚眞能起沈救危靈驗如神治他法確愍勝多多凡婦女百病如用之輕者一盒重則兩盒即可全愈帶藥三天必下黃白穢物是病下之證如無負責退錢▲定價每盒二粒用十四天三元二角▼【如腹有積塊不時疼痛乃爲實物血瘀之症可用敝藥房消積靈】天津閻氏製藥所出品函購加郵說明備索

哈爾濱道外桃花巷路北中間樓上 閻氏藥房經售

"Soir de Paris" 『巴黎之夜』香粉

愛美的婦女 人人愛擦

擦用『巴黎之夜』香粉 面覆茸茸煦和的彈色嬌艷鮮嫩增加許多時髦的美

擦用『巴黎之夜』香粉 滋養皮膚因內中並無不良材料

—品質優良—價格低廉—

（各大商店均有代售）

批發零售處 道裏砲隊街藥舖街拐角一二三號 大衆藥局

齒科 醫師李蔭成 電話九六四〇番

哈市道裏外國七道街五號 備有愛克斯光照片診療 治療齒科各病症及鑲牙 接診時早晨十至一午後三至六止 診休日期星

傷風 治咳神藥 味甜効大

傷風咳嗽大多都忽略之、然而一旦感染、則較冬天、確難治癒其險却甚大、宜服天授速治之。天授、係據三千年以來所傳來的秘法所嚴製、其効誠屬神秘靈妙、尤其藥味甜美芳香、不論大小人們皆喜服之。

主治 咳嗽 痰喘 傷風 流行傷風 一切痛 感冒咳嗽 價 三角 五角 一元 各藥房均出售

總行 東京 山崎帝國堂

羅馬尼亞的軍備實況

羅馬尼亞雖然是一個民族複雜而又善於內亂的巖爾小國，但是地域自從第一次歐戰以後，因爲受各國的援助，由奧，匈，俄三國得了哥維納，德蘭斯瓦尼亞，巴納特，貝薩那比亞諸地，於是地域面積增大至三十一萬六千五百餘方公里，較第一次戰前增一倍有奇。人口一千九百五十餘萬，爲巴爾幹最大之國家。（淮源）

全國採兵役制度，服役年齡自二十歲至五十歲，普通兵現役二年，國境守備兵，憲兵，海航軍隊三年，預備兵役十八年，國民兵役三年，平時兵力士官十三，六一三人，士卒一四七，九四六人。

陸軍常備軍力爲高級步隊八軍團，另二十七師團，普通步兵七十三聯隊，騎兵六聯隊，獨立團四團，砲兵五十六聯隊，機械化步隊十六聯隊，另七獨立團。

空軍方面，有兩個航空師團，兵員數有一二，〇〇〇人，飛行機有八一五架，包括戰鬥，轟炸，偵察，輸送各種機類。但普通民用航運機在外。羅馬尼亞航空路線頗爲發達。黑海方面有驅逐艦四隻，潛水艦一隻，水雷艇三隻，砲艦四隻，母艦一隻。多瑙河流域有摩尼亞塔艦七隻，哨艦三隻，及其他輕遊巡小快艇多艘。海軍學校在康斯坦薩。

國防預算在一九三八—一三九年度所公佈者，計一一，八三五，〇〇〇，〇〇〇羅幣。國防部每年經費五，五五四百萬羅幣，航空及海軍部經費一，一〇九百萬羅幣，羅馬尼亞是農業國家，全國土地有百分之七十強爲農耕地，礦產石油也居世界第四位。

担任再建法國之達爾蘭大將

一九四〇年八月某日之夕。維喜之派克大飯店遊步場，充滿當時在維喜活躍之多許名士，彼等政客，政論家，財界有力者等，與其太太等混於於椰子樹下，議論法蘭西運命之將來，二層樓上之法政府臨時本部爲煙草之烟所包圍，賴伐爾坐着儘管就國內改革案以務命令，彼所發之改革案，幾度予集於樓下者以衝擊，即於解散議會，禁止政黨結社等事，蓋爲最大之衝擊。一時語聲停止，堅閉其口一紳士，不予會衆一瞥而走過，交達相語記者等曰「彼是海除大將爾蘭」，當時誰亦未夢想到六個月後，彼爲擔當敗戰法蘭西國興亡之副首相，彼之祖父於答拉哈牙作海戰，作名譽之死戰，彼從不干予政治，而處亦航路之舵上傾全力於自家傳統之海上生活前大大戰，協力於海岸砲部隊博得戰名，爾來彼之軍政手腕，發揮無遺憾，遂成爲海軍部之智囊，法蘭西依彼之創意而建艦一等巡洋艦，此爲法海軍之主要情事，而應特書知，一九三七年爲法蘭西聯合艦隊司令長官，遂爲十九世紀末期唯一之海軍大將。

當英法同盟尙在之海，達蘭爾屢與英帝喬治六世，邱吉爾首相協議，但不久英艦攻阿蘭之事件起，更數月後，以第一期德法交涉停頓而賴伐爾下台，達蘭以佩丹元帥之繼承，爾遂就任副首相，而且依佩丹元帥之布告，彼於萬一之時，可成爲首席之後繼者。

達爾蘭提督政治的手腕，雖侮悟未可測，但彼則堅守沉默因之，在倫敦方面認爲彼乃易與者，其結果使法蘭西會在荷蘭犧牲優秀之軍艦與可貴之船員，但此不得不謂之爲未悉達爾蘭之心情者。

既爲軍人又爲政治家之達爾蘭，洞悉只有與德國協力，始可作再建歐洲大陸之工作，因之，對總統無忌憚的陳述法蘭西尙於建設新秩序上，有十分之積極的參加餘力，今年六十歲之提督，對於該問題，在記者團前堂堂反駁，以顯示較議員亦精神今以德蘇戰爲契機而起之日印共同防衛，基於英美奪取非洲法國殖民地達喀爾態勢等，德法間之關係亦頗微妙化，不得已而再調整爾蘭提督如何發揮其事實上首相之政治手腕，彼今之動向誠堪注目。

臨陣建功

義軍盲人部隊

義大利軍於此次戰爭特編一盲人部隊，利其特具之聽覺與其觸覺，藉收通訊上之特效，其已編成之盲人電信部隊，曾在第一線，收發無線電信息，成績之良，確在常人以上，義軍更擬使盲人部隊，監視防空，意在以其專靜之聽覺得早探知敵機之來襲，此部盲人部隊之一部已於本月八日受最後訓練，由羅馬出發，其中隊員，多係生來盲目之人，其以此次戰爭失其視力胸懷報復之念而志願從軍者，亦准隨軍出發共同效力云。

世界最富婦人是牆街的女巫

海……蒂

她曾這樣的說：「我相信要在底上買進，頂上出售。我從來不買工藝品的。我喜歡鐵路和不動產，賺錢創財產並無秘密。你簡所要做的，只是價賤買進，價貴出售，辦事勤懇，生活節儉而已。」

裝出一副窮相

這位世界最富的婦人所過的生活，眞是儉約之至。她每天的收入大約要有一萬美元左右，在她去世以前的短時間中，每天的收入竟達二千英鎊，但是她還過着儉約的生活。即使她偶有不適，需要請醫服藥，她竟會在原來所穿的衣服外面，加披一件襤褸的衣衫，去尋公立的醫院，改姓換名的請教施診醫生診治，在她需要法律上的商討時，也常裝做一副窮相去請教律師的，但是他們都漸漸地知道她是裝窮。在那時候，她這種衣衫襤褸的窮相，反而變爲赫赫有名了。

偶然有一個朋友，想勸勸她裝得略爲好看一些，海蒂却有話回答的。她說，她在誕生之前，她的母親被一個衣衫襤褸的流浪者，驚嚇得非常厲害，從此她一見新衣，反使她感到不舒服。

銀行大顧客

無須說得，海蒂當然是一個銀行大顧客任何一家銀行都要另眼相看曲意奉承的，但是她很容易使他們感極大的麻煩。一八八五年的正月裏，氣候嚴寒的一天，她走到了牆街的一家銀行中去，她說要把她所有的存款和證券的一起提出來。這時她身上所穿的一件年久褪色的黑衣，拿來打發叫化子，恐怕願意接受的叫化子也是不多的。但是這家錢行却指派了六個職員，把她裝公債票的箱子和皮篋，包件和現款，搬上一輛她所雇定舊馬車等到街上另外一家銀行去，把二五，〇〇〇，〇〇〇美元存入這家銀行。

還有一家銀行訴苦說，他們的保險庫裏，都被她所有的證券放滿了，害得他們不能再應付別個顧客。她享了這種特別的權利之後，會拿出一筆大費來嗎？那是永遠不會有的，問她要小費，她竟會直接爽快的拒絕；她不但不出小費，反而要求銀行職員幫她做她的私事咧。「未完」

（續）

戰時倫敦即景（續）

彌天烽火　生活艱難

但是住在倫敦的美國人雖然覺得一個金鎊值美金四元，但每一金鎊所可購得的東西，却較少於在紐約以四元美金所可買得的東西，若說這樣情形是通貨膨脹，在倫敦不合潮流，說不上口，顯然要待人發明一個新字以形容這種現象，否則我們只可把這膨脹情形悶在肚裏，不能說出口來。不過，事實上，這是與貨幣量數學理同樣古老而盡人皆知的一種現象。

二進貨統制與利潤減退　通貨膨脹的情形在戰事初爆發的時候，即早已預料到了。關於防止的辦法，最初便有限制貨物供給數量的條例的規定。依照此項條例，譬如一個雜貨舖在戰軍爆發前六個月中售去一百頂帽子，在戰事爆發後最初六個月中，祇可進貨七十五頂帽子。這種進貨的數量是由商務部規定的，而數量的大小胥視來源多寡而定，時常變更，幷不劃一，但其變更的目的始終在於減少供給三分之一。

與進貨數量的限制同時施行的是商業利潤的制減的基礎是與進貨縮減三分之一的辦法相乎應的。例如商人在一貨物上購得百分之十的利益，那末，他對於這種貨價就得減去三分一厘三，關於這一點，當然有着一種按比例增減的辦法，俾之公允。

至於限制購買的貨物，倒是一個無足重輕的小問題，因爲商人如果要增添貨品，勢必繳出售去貨品的購買券，這購買券，確定他所能買貨的最大量數，同時可資最高貨價的統制上的參考。

這種辦法實施後，在實施上引起許多未會預料到的不幸結果。所以有許多商人用着幽默諷的口氣說過這樣的話：『我倒並不介意德國炸彈的閃電戰，我覺得困惱着我的是商務部發動的閃電戰。』

不過，幽默只不過是表面文章，而下層每一個人都勾心鬥角盡他的全力來維持他的競爭地位，而得繼續生存在一種不自然的狀態中。這不自然的狀態究竟是什麼樣子？便是消費者的錢越來越多，而商人的貨物愈來愈少。

淨面藥膏　齊司多靈
主治皮粗紋縐汗疱粉刺血瘡癢癬膚黑面暗春斑
夏疹潤面整顏除斑去疹化裝新藥
功效潤滑嫩顏較雪花膏力強效速除斑點脫比油
藥膏性厚愈切
風行全球男女適用化裝良藥老幼咸宜
醫師化驗不含鉛質不浮白粉不結油膩
零售整批均所歡迎
中央大藥房　哈爾濱石頭道一〇九　電話二九五二

（介紹醫林）

專門花柳病科　松天醫社　道外中十一道街

女醫士　石克夫司喀牙
地址十四道街三十三號郵局隔壁　電話七一一九二
專門婦科產科內科
診療時間　午前九時至十二時　午後三時至五時
大安街五十五號德國醫院

醫士周闊五斯及
道裏外國六道街八號房第三戶　電話三三八八
專門耳鼻喉科及外科
接診時間：晨十時至十一時　午後四時至六時

醫士壽爾泰斯
石頭道街九十五號二層樓　電話三一三五
內外科及婦科
接診時間　上午九時至十時半

花柳病科　燕醫生醫社
地址：道外北七道街　自動電話九一三七

醫師董結力滿
專門小兒科及內科
接診時間……上午十點至二點　午後四點至六點
道裡四暐街十一〃九戶　電話三二〇八番

醫士羅森大理　有滿人譯
專門小兒科內科
道裏外國四道街五五號七戶
門診時間上午十一時至十二時　下午四時至六時
電話六九五七號

醫士牙信斯基
專治內科皮膚花柳各科
道裏外國七道街十四號
診療時間：午前八時至十時　午後六時至八時
電話三七七五

醫士郭力德哈米爾
專治內科心臟腎病及麻痺症　血管腸胃各症
最新方法治療　用歐洲學
聘有滿語翻譯
道裏外國五道街二十二號
接診時間　十一點半至一時　午後四時至六時

要有爲難事快問宋亞知？
不但保險神卦靈驗無比就是「神竹問事」
濱江全省獨一無二處，無論在何處算不准了。問不靈啦。可以去問問，尋人失物病人生死這三宗大事最有特別的把握，君有何等萬難大事當面解決。要有不信者將自己的生年月日時忘了或是未忘請來隨便考查。
△時間：早九時起　晚五時止　△價目：神竹問事二元起碼　算卦一元
地址道裏新城東七道街路南十號院內樓上　宋亞知卦館電話二〇七七番

醫士　法依尼司基
專門內科　爲患者便利特聘請翻譯
主治心臟病　神經病　胃腸病
診時　上午十時至十一時　下午五時半至七時
道裏中國九道街三十一號樓上二戶　電話三九三六

鳳石內科醫院
道裏中國頭道街一一號　醫學士劉鐵城
專門內科
診療時間每日午前九時至十二時　午後四時至七時
星期日只限午前　電話二二五八

治鑲牙之處
道裏十四道街三十九號
郵局毗鄰三樓三號
俄牙醫師皮甩坡古克
鑲牙林諾福金通滿語

明明眼科醫院
哈爾濱道裏中國頭道街　電話七五一零
醫學博士石增榮
接診時間　午前十時至十二時　午後五時至七時
住院有各等病室
疾病問答須附足郵票者

痔漏專科　田沛恩
午前十一時　午後二時　接診
患者請臨時爲
哈爾濱道外正陽街路南門牌十九號院內二十二號

醫士士特爾恩
專門眼科
診療時間四時至六時半
午前另行約定
道裏外國四道街一零零

醫士魯賓爽
專治內科及神經並胃腸各症
診療時間　早九時半至十時　每日午後四時半至六時
地址　道裏商務街五十二號
有滿人外國譯

專門耳鼻喉科
醫士連次聶爾
道裏外國四道街二十五號第四戶　松浦洋行西
每日午前九時至十時　午後四時至六時　應診時間
電話七八一九　星期日停診

醫師別爾那次基
專治內科心臟腸胃肺癆各症
皮膚花柳淋濁注射九一四
並可應召至病人家診病
道裏中央大街一一九二號　廣濟大藥房內　電話二八三二

墻平內科醫院
滿鐵共濟會指定醫院
院長南滿醫學士馬英泰
時間　午前十時至十二時　午後四時至七時
地址：道裏斜紋街二十七
注意：滿鐵社員諸位來院就診者均按滿鐵規程同樣辦理

凡吾醫院
皮膚科　花柳科　小外科
道裏中國頭道街二十號
診療時間　上午自十點至十一點　下午自三點至六點　星期日只限上午
院長南滿醫學士凡吾　電話二四一號

醫士林德爾
道裏十四道街五十三號　郵局隔壁　電話三六零四
專門產科婦科各症及
診療時間：自八時半至十時　午後四時至六時

鏡波小兒科醫院
南滿醫學士
道裏中國頭道街十三號
診療時間　上午九時至下午一時　下午五時至七時
星期日只限上午

東尙齒科醫院
專門齒科　醫學士黃東尙　院長日本大學
鑲牙治牙口腔外科
應診上午十時至下午一時　三六至六時　星期日停診
道裏外國八道街拐角二號

齒科醫士劉鳳書
道裏斜紋街門牌七十五號　即中央大街拐角
接診時間　上午十時至一時　下午四時至六時　星期日休診
電話九六五五號

專門牙科醫士　列阿柴木
會醫師十六年在亞陸格斯及愛魯街任
道裏馬街十五號房
接診時間　上午九時至十二　下午一時至七時　星期日停診

亞陸哥斯及愛魯戞
牙醫及鑲牙專家
接診時間：午前九至一　午後三至六
道裏外國三道街七號中央大街拐角院內

東亮齒科醫院
景陽街平安電影院南
星期日午前八點至十二點　午後一點至七點
治牙　拔牙　鑲牙　外科　口腔

格利德恩耳
專門眼科醫士
斜紋二堂街即大同廣場十七號　信託第一大樓上一階
診療時間　上午十一點至一點　下午三點至四點
聘有滿人接洽

秋林株式會社
汽車工廠
哈爾濱南崗遼陽街十八號
同和自動車工業株式會社指定
瓦斯發動機裝置及販賣代理店
按裝瓦斯發動機依照公布之規程敝工廠可協助車主辦理改裝瓦斯發動機政府補助金必需之手續
▲汽車工廠業務
汽車及載重汽車修理並油漆電銲及瓦斯銲充實汽車之蓄電器

心身倦怠　頃刻消除

仁丹
常備仁丹　四季平安
服務勞思，家庭操作，疲乏之倦怠……
那是您精勤的記號！
仁丹數粒納入口中
疲乏立刻消除，給您無限的安慰！來！試試看！

各地均有出售
森下仁丹株式會社出品

粟末微瀾

秋吟館雜拾

△雪艷娘劇▽

緣此，莫成乃喬裝替主，慷慨被刑。威即函首赴京報告刑部。此一幕軒然大波之案件，因得歸僵了事，於焉終結。就此以觀。則斯劇之起因，乃肇於二十年前，莫氏主僕，赴京投考時。此及嚴氏失敗，事過境遷。莫懷古聞訊歸來，溜返故鄉。演至雪杯圓一拆時。則又因路過莫成之墓，裏懷酸惻，雪沸痛悼。洽逢其妻，正在展墓，奠酒拈香之際，因而白頭夫婦，邂逅相逢。抱頭痛哭，恍疑寐夢。則按此諸種情節，而言，起以莫成，終以莫成，實不啻一篇義僕忠烈傳也。至於雪艷娘其人，特不過禍事之發端引子，所謂導火線焉耳。故推原雪艷在斯劇中，所佔之地位。嚴格以論，僅可謂主中之賓，或陪襯角色而已。與莫成之評價，礎難相提併論也。

北京城內 現鴿子的今昔

北京的鴿子，是清朝太平時代，公子哥兒，一種普通的消遣。在德宗光緒庚子前後，生活程度極低，物價極廉，譬如一斤高粱，最多不過值當十銅元一枚，佳種的鴿子，每對也不過十幾吊錢，代價便宜，每天的消耗費，當然是很少的，所以達官顯宦的子姪，因為游手好閒的關係，差不多家家都有一兩棚鴿子，每天早晨，就得起來照料，花錢雖說不多，然而對於個人的衛生上，習慣上，似都有很大的裨益。社會上無論甚麼事，都有一個盛衰，就是鴿子一項，也就不能例外，民國初年，凡屬清代達官顯宦，十有八九退隱林下，收入來源斷絕，年復一年，連生活都幾幾乎發生問題，那些形同寄生蟲的姪少爺，大少爺，手中拮据，更不待言，於是把玩的心思，打銷不少，故此販賣鴿子的人，也倒了好多時的霉，最賤的時候，每隻賣到十幾枚，還沒有人購買，迨至民國七八年間，安福系，交通系把持政權，北京的金融亦甚活動，有不少愛鴿子的公子哥兒，對於什麼短嘴白尾巴，鳳凰頭，很講究了一陣，尤以短嘴黑環，銅鐵翅，價錢極大，每對有值五六十元的，鴿子是走俸運了，那些鴿子販子，都是利市十倍。

賣鴿子的販子，差不多都會當把式，所以對於鴿子的名稱，毛色，都有一種相當的研究，他們看着那種鴿子值錢，就能以想出一種巧奪天工的方法來改造它，如果是銅翅鴿價值最高，就尋覓那紫色的翅子，把那毛色不齊全的紫膀由翎管底下割斷，然後粘上一點蒜，插在上面，稍為外行一點，那是一定看不出來的，若見乎色極佳的鴿子，就是鳳頭太小，也可以用手術將小鳳頭捏成大鳳頭，像雜色毛樣不能拔去，容易看得出來，多半由跟底下用剪刀剪去，就令再生出來，最快也得脫毛之後，那些販子雖然異想天開的去設法子騙人，取得多數金錢，暫時活動，可是當鴿販的，不論他怎樣能幹，結果總是窮得沒有辦法，這就是「迷信大全」裏邊說的，稍為缺德一點。

近來高粱代價，每斤賣到兩角上下，又兼自當局提倡自肅運動之後，人民切實遵行，所以對於玩鴿子的興趣，好像不約而同的，都減到零度以下了，故凡護國寺，白塔寺，土地廟，隆福寺等廟會期，當販子的趕了一天集，眞有不開張的，由此可見當局的命令，與人民玩的興趣上很有連帶的關係，因之一般向來依賴鴿子吃飯的人，大有今昔之感云。

人海四怪續貂

六爻神卦·心誠則靈！　虎頭

常見北京人發生爭執，互相吵罵，其吵罵之烈，若以外方人觀之，非至動手相打不可。但請您放心，決打不起來。兩個越罵越起勁兒，但相隔的距離，却越來越遠，一直到互相聽不淸時，才各自說聲：『你小子等着，回頭見！』便各自去了。可是再見之時，連吵罵的事都應有了。

有時候遇着外方人，可就糟了！外方人起衝突，若到了罵的程度，那是非打起來不可的。所以外方人和北京人，一吵就僵！即如上邊所寫的那個學生，和公寓主人同去之後，主人仍是攆他搬出，他也仍是不肯搬出。結果主人沒法，便用罵的方法來替代逐客令。但這個學生養氣功夫不足，一罵就火，冷不防，吧的一下，給了主人一個嘴巴！好，這一來，您瞧，主人可就喊上啦：『警察！打啦人啦！』學生一聽他喊警察，心裡就起了壞主意，心思打一下也是打，打十下也是打，更便宜的是，對方並不還手，好，接二連三，他就打了他一打嘴巴！這一來可把主人打火啦：『好，你打人！好，你打罷！咱倆今天應完！你把我打死結事！』若說人家的骨頭是眞有，任憑怎麼打，總不還手兒，

反目錄

（康德七年孟秋現在）　黎審

我對我太太的提惻，大概就從這第一次的架以後起。俗語說：『不打不交』；又說：『兩口子打架是假的』；眞是至味之言。我們的架，在打的時候，雖然不自認其假；但時過境遷，對於誰是誰非，却不理會。這也是因我太太能多擔待些的緣固。關於離婚的話，我們在平日的口角中也常提到；但我們不過是道聽途說，人云亦云的。覺得這樣說一下，打架才有意思；實際是不那麼認眞去辦。而且，好歹已經算過了半輩的人了，孩子抓子一大推，實際上我們也不敢的那麼嘗試，沒有那合乎潮流精神。即偶而有眞鬧得不可開交的時候，在我，則以為別的女人，未必肯受我這樣虐待，而退一步想；在她，則以為結婚十四年，才用過三次武力的丈夫，也算老實，是大可知足了。

從去年以後，也是因為我漸漸怕起她來的原故，我們之間，沒有再打過架。我太太對於我之怕她，大概最近才感覺到；所以她近來似乎又對於我監管得加緊。弄得我一見她，就好像見長官一樣的不自然，我白天在班上，要看長官的氣色而行動；晚上歸來，又得受她的盤詰和排場。周圍的環境，已經沒我自主的機會了。這又是惹得我反感的地方。但我的太太，下肚裏，又已揣起第四個孩子；由於我的經濟狀況的單薄是怎的，也不敢惹她來觸發我的脾氣了，所以，我已立志：在我們的第四個孩子沒降生以前，我是決不和我太太起糾紛了。

舊東北名人軼事

【七〇一一】

本文有著作權，嚴禁轉載。一俟刊佈完竣，即以滿日兩國文字鋳版出書，發行問世，以公同好，無論何人，不得翻印鈔襲，侵犯本著作版權，特此謹啓，

不料此際的車夫，却回過頭來，大聲說道：『二位先生，您不是說過，坐車到奉天之後。多開付錢，給他們打酒喝嗎？這一會子，怎末不給了呢？』諸連長聽知此言，未及回答，張小六子，湊到面前，厲聲說道：『來！我先開付您！』說罷，拍的一響，照定車夫的耳台就是一下。這一來，不打緊，只打得車夫，前仰後合，無所措手。嘿，嘿！兩聲，抱着腦袋，跳下車去。便回頭道：『二位老爺，怎末打人哪？』張老疙疸，回言答道：『不是打人。這是敎你試一試，知道我們倆個，造幣廠的老爺們，有沒有力量，能不能夠，製造出來，整個的，大洋錢哪。如果覺到有力量，你認為能成的話，那算好了，我們哥倆回頭再見，我們一定，重重的賞你！』說罷，車夫，不敢阻攔，二人逕自大步而去。當日在日本站一帶，遊走了半日。抬頭一看，天色已晚。二人在一家小館吃過便飯。便又上街溜躂了一候兒。二個人，大步前行，來至大西邊門附近，距離京奉鉄路車站，不遠的地方。將手鎗取出，劈劈拍拍的，檢點了一回。隨後又重復曳在，右邊腰間。將外衣，放下二人一先一後，邁步前行。又到日本車站，瀏覽了一回風景。天色確實不早。張老疙疸，湊近老孟身旁，悄悄的聲音，連忙說道：『連！長天色已經不早了！我倆個人，今天就作事，可是還得住一夜店，明天晚上，再出手作事呢？』老孟見問。不禁微微一笑。現出胸有成竹的模樣，將頭一搖動，低聲答道：『笨傢伙！我倆鬼死鬼活的，奔到這裏，不是來作事想財來了嗎？怎們還能，含含糊糊的，自己扭捏，自己時間，遲延他一晚上呢？假使這一晚上的工夫，若是擔出什麼漏子來，可怎樣去辦哪？總而言之，作事以敏捷爽快為上。不能縮一頭抉一尾，望觀不前，自取失敗的！走，你跟着我快走，我們有好地方。』說過這話。他肘了張老疙疸一下。二人便聯翩同行！急急走去。遙穿過大西邊門，舊平康里，一帶地方，尋找目的物而去，

○諸張二人抵奉下車觀察情勢計畫作案○

名勝佳話 朝鮮七奇蹟

同學王君實遊鮮歸來，會和筆者談及朝鮮七奇跡，茲紀其梗概於次：

一，寒風洞：洞在一山谷中，陰森可怖，洞內時時有旋風滾出，即在盛夏着皮衣進洞，也祇當不住那侵骨的寒風，能使人的牙齒和打着忙退了出來，洞因以為名焉。

二，佛汗地，此地面積大不過二方丈，相傳昔有一個活佛經過此地，滴了許多汗，因而寸草不生，成為不毛之地，據說就是將極易生長的植物種下去，也不會活，這眞不知其所以然

三，淨石：此石體積甚大，約重數千萬斤，兀立在一塊空地當中，若用線一條，兩人各執一端，從石底拖過，毫無阻礙，好像石與地不相連屬似的，誠奇異得不可理解。

四，溫石：這石不論在什麼季節裏，總是溫溫和和的，即石之四周，也覺暖氣盎然，石旁建有一座房屋，有許多寢室，以備遠來之人駐足，無論盛夏隆冬，室內常保持着春暖秋爽一樣的氣候，這效力完全是這塊溫石作怪。

五，長生樹：樹葉扶疏拱蔭，與常樹同，唯四時青葱不凋，其所在處，是將樹枝或葉，把它攀折了下來，轉瞬之間又復生如舊，即將全株鋸去，不數日間又是這麼大，佛國有樹名「如何」，亘古常存，長生不死，大概就是這一類的樹了。

六，廿泉：這泉是在一只井中，共有二口，這一口涸乾，那一口便盈滿起來，待到盈滿的那口涸乾了下去，涸乾的這口却又漸漸盈滿起來，兩口相距雖然很遠，却似一氣相連，因為這泉的水，異常清冽甘飴，可以當糖烹物，所以名之為甘泉。

七，溫泉：溫泉本不算什麼稀奇，各地皆有不過朝鮮這溫泉，含磺黃質特多，能醫治各種疥癩之疾，有皮膚病的人，差不多都到這裏洗滌。

社會長篇 松浦新潮

（三）　秋鴻著　禁轉載

第四回　悵望江天翩鴻忽掉影　悽迷雲樹嬌鳥竊投懷

文娟道：『不是那樣說法，您想一想，她那別後一篇眞，有『娃娃哭了，這回眼睛張得更大，』兩句很平常的話，可是仔細一咀嚼，令人就有說不出來的一宗好處，風格該多麼美呀！』邦傑點頭道：本來那序言上就說了，她是拿着一支珊瑚似的筆，來抒發詩人赤子的情緒哩，談到這裡，文娟正欲接言，國毅看了看手表笑道：『快到十一點了，我們走吧？』實貴接連嚷道：『好！司令下命令了，我們就走』大家帶上帽子，聯翩的走出屋來，到在門口，國毅故意落在後邊，前行這幾個人，都沒有聽眞，最後他才大聲嚷道：『那些個事情我是辦不到的現在還不有他的好朋友在這裏嗎？請您囑託他好了，說完了這幾句話，却用手杖連連的指點着邦傑。

第五回　打破舊疑團良金戒友　闢開新境地善意結鄰

走出瀟湘館來，國毅喊道：『喂！老李你那一塊錢不能省掉的，趕快雇車吧！』實貴道：『小夥子究竟是很聰明，這麼兩桶米湯還沒灌糊塗哩！』幾個人跳上車來，國毅望見了邦傑笑道：『老陳對於這些事形也太幼稚了，怎麼一進屋就弄起先生女士來了？那『邦傑笑道：『啊！怪不得你們望着我傻笑，就是這點小事嗎？那有什麼！照我的人生觀來說，他們還都是姊姊妹妹呢！豈但是先生女士？』國毅道：『這宗說法，關上門在書本上講到可以，實際裡一弄，就是笑話呢！』邦傑道：『不管她笑話不笑話，反正我是一視同仁，再說我們受大學敎育的人，在這個時代上，無論對待誰，腦筋裏就不應當再有梯子形，何況又是普通的稱謂呢！』說說笑笑，車已繞過了許公路拐角，國毅接着問道：『可是老陳！你和杜鵑在那裡有一面之緣呢？怎麼口稱着認識，彼此都不知道姓名？』邦傑道：『那自然有一點原由啊！』於是便源源本本的講說出來，元宵節晚上，同旭村在光明書店出燈謎和杜鵑相遇，她怎樣猜中兩條謎語的一番情形，國毅點頭道：『，我早就聽朋友說過，杜鵑很聰明，現在眞證實了。』

民生部認可
康德八年度一二年級新班生募集
哈爾濱大陸日語學院
院址　哈爾濱道裏中國七道街二零號
電話　九九零一
詳章及入學用紙函索須附郵票二分

紙類直輸出入商
合資會社　萩原商店
哈爾濱市石頭道街一二七
代表電話番號二三一五
支店　齊齊哈爾，佳木斯，海拉爾，牡丹江，

哈爾濱不動產信託株式會社
哈爾濱市埠頭區經緯街四七號
電話：四〇〇五，二三六，七二九三，七二九四，
出張所　傅家區正陽九道街電話三六二九　海拉爾北大街電話六七〇
營業種類　管理部　不動產之信託　管理不動產　房租扣保放款　不動產之鑑定
工事部　土木建築暖房　衛生等各種工事之承辦事業
本社在管理事業外又新設工事部並承交通部大臣以指令第一，七〇八號許可土木建築暖房衛生等各種工事之包工事業並請日俄技師代為設計及監督請各位利用是荷

戒烟良藥　吉福德祿　滋補强壯　解毒良藥　斷癮除根　決無痛苦　廣徵代理藥店
本行發售戒烟良藥吉福德祿迄已三載戒除烟癮無算此為人所共知惟此藥不止能戒烟對於癆疾潮濕以及婦女病症腹痛等病服之無不立見奇効現在滿洲國境內各省市縣各大藥房均有代售誠恐邊遠地方未及週知各藥房尚未代理者有之特此再為聲明務請遠處各藥店速來函購廣為銷售以期普救已患以上各病同胞早日除患不勝馨企之至
規定價目…五十錠裝每瓶一元七角　一百錠裝每瓶三元二角　二百錠裝每瓶六元　六百錠裝每瓶十七元二角
凡代理者一律給予三成佣金不要保不要押金均用現款交易
總批發處　新京大和通五番地　電話二，五七〇七

專門皮鞋　精製便履　不但堅固　而且美麗
批發零售　價格便宜　歡迎參觀　却能滿意
海陸興記鞋帽店
哈爾濱道外正陽頭道街十字街口
電話八二四八番

遠東當舖
地址　地段街田地街拐角
◉本當舖收當
寶貴鑽石，金銀什物，懷表，手表，皮襖，皮褥，棉襖，夾大衣，全身洋服，縫衣機器及其他物品。
◉遠東當舖收存
各種物品，對此物品特備有倉庫保存費由本當舖及物主協定之

（新）（公）（認）
哈爾濱汽車學社招收新生
一，報名　隨時報名，十八歲以上，男女兼取
一，學科　各種學科，選擇近代精華，對於司機證之考試，所有各種課程，絕端責任指導完備，以使取得（司機免許證）
一，學費　為努力培養司機人才，以應社會需要起見主張收費低廉，授予新圖學術
一，備有近代新式（福特）汽車二台
一，陳列各種汽車機械，應有盡有，以備授課時實地解釋之用
一，宿舍，寬敞潔淨
一，待遇　學生畢業後才社代介紹職業，均有相當收入）
詳細簡章函索即寄
社址：哈市道外許公路十七號

新華樓飯店
包辦酒席
結婚作壽有寬闊禮堂
有小賣部可隨意小酌
有西餐部西洋大菜齊全
道裏新城大街
電話賬房　二九九四　五八二三

醫士　林特聶爾
專治皮膚花柳　新舊淋病膀胱炎　暨頭髮脫落諸病
電話六一一六
本醫社診治醫病特備各種電療機
四為便利患者診病聘有滿人譯
接診時間　每日上午九時至十時下午四時至七時
道裏斜紋街萬國農具公司隔壁五十號二樓四戶

希珍外科醫院
診療科目：外科　皮膚　花柳科　電話：八五五九
備有　愛克斯光太陽燈各種病室住院隨意
院長南滿醫學士　鄭實琛（希珍）
時間　午前十時至午後一時午後三時至六時星期日午前照常診療
院址　哈爾濱道裏水道街七九號（公園南門外路西）電車公園前下車

滿鉄承認囑託醫院
大陸醫院
內外花柳各科婦人科皆有專門醫師担任
注射預防各種病菌隨時醫治住院
院址道外南勛陽街平安電影院對過
電話八七十三號

劉氏樂仙膏
主治婦女
經血不調赤白帶下　子宮寒冷　肚腹疼痛

養血保坤丸
主治婦女調經和血去瘀積　去瘀寒去瘀血
供病除淨必能得子無受苦腦請服試之實之不謬
七錢八參鹿茸所製成丸研究多樣特效

咳嗽聖藥　劉氏金丹
此藥專治男女新久諸般肺病　老年咳嗽青年咳嗽勞傷
咳嗽努力咳嗽或新嗽久嗽乾嗽痰中帶血大口吐血胸膂疼痛久咳成勞夜不能寐動作無力心神恍惚日輕夜重飲食無味自汗盜汗午後骨蒸聲啞低啞口干喉痛一經服之功能清痰理氣潤肺止咳誠養肺止咳之良藥也
定價每盒一元　每付一角

補腎良藥　金剛藥片
此藥專治諸虛百損五勞七傷　一切弱症遺精滑精精液
之清精精稀精關不固陽痿病症老年精衰少年體弱思慮過度記憶退減神恍忽悪夢盜汗頭暈眼花耳鳴耳聾行動心跳動作氣喘全身無力腰痛腿痠形容枯瘦夜不成眠腎臟潮濕常出冷汗凡因腎病及體弱而無論新久一服此藥功能暖丹田補腎經添精益髓强壯筋骨扶陽固本之良藥也務希患者買服一試即知不虛不謬
定價　大盒五十片二元　小盒二十片一元　半打十元　五元
外埠各大藥房皆有經售倘無處購買將款匯寄哈爾濱本藥店無悞原班回寄郵票代價均可
哈爾濱道外正陽十四道街
老福春堂總批發處

秋風漸漸！雨露淒淒！仕媛們應易秋裝
哈濱商場
秋服衣料　式樣顛新
流行革履　化粧雜貨
美雅禮劵　結婚禮服
齊備
哈爾濱道裡中國十一道街五三
電話二一零五八番

金城銀行哈爾濱分行
資本金七百萬圓　公積金三百六十七萬圓
總行　上海江西路
分行　北京天津大連青島香港廣州漢口及其他各大都市
△專營存款放款匯兌押款
△商業銀行一切業務
行址　哈爾濱道裏中央大街
電話　五一一五　五一二三　五三四五　五一八五
電報掛號　漢文…七〇〇　英文…　日文…

哈爾濱第一照像傳習所
三個月學成
謀職業的最好途徑
本所自一九二九年成立迄今多年對於攝影術有經驗數人授三個月即能照像洗像修版印片彩染已畢業學生設照相館營業者數十人康現已開始招生隨時可以報名學費分上午及下午本所為遠方學藝者便利起見備有宿舍
地址哈爾濱道裏中國頭道街十六號

濟坤產婦科醫院
道裏中國頭道街
診療科目　專門產科　婦人科
南滿醫學士　楊振國
診療時間　午前十時至下午一時　午後四時至六時　星期日只限午前
電話四九九五

菊籬春
道裡中國十道街路北
清黃老酒之外
新改為餃子館
三鮮餃子　清

朗軒醫院
道裏中國十一道街
皮膚科　花柳科　外科專門
院長南滿醫學士　梁華堂　朗軒

正廉醫院
院址道外許公路八八號
（暫借用電話四三五九）
小兒科專門　內科　醫師孫正廉
花柳科專門　外科　醫師陳俊芳
【診療時間】午前九時至午後一時　午後四時至六時

犬與兵隊（續）

山下俊三作　木星譯

五館斛部隊因爲要掩護炮兵的射擊，臨時改變爲拂曉戰，陣地也移到山半腰的空隙處。

鎗聲很微弱，鎗的火光在這兒是更看不到的。他們都同在這樣的黑夜裏行軍，所以在這時候，誰是誰的面貌都隱隱的可以辨出。

『離開始攻擊的時候還很長，沒有別的動靜。你們就在這兒好好睡吧。』淡嶋軍曹對他的部下這樣說。

兵士們個人都用兩手抱着鎗，一個倚着一個的坐在赭色的土地上，都不言語的去尋他們的夢，少許間就有打起鼻鼾的，特別是岡田一等兵比一往的聲更大。因爲再過幾時間就要開始戰鬥的，兵士們都要好好睡會，養足元氣好攻敵人。還沒有睡着的兵士，讓他鼻鼾一攪，是無法入眠的。

『好傢伙，又呼嚕起來啦！』

『像打雷似的，聒耳朵。』

『倒睡的挺香。』

『喂喂！起來！起來！你先睡着了，我們怎辦，所好幾個鐘頭？』

岡田一等兵，在他們這一隊兵士中是一個無不可的人。因爲他的鼻鼾聲大，與他同寢室的兵士和他約好，每晚在別人睡着後，纔許可他睡。

『喂，起來！』

『挺可憐的，就寬讓他今一晚上，睡的還麼香……』

『可憐？誰不可憐？他一人這樣呼嚕，別人怎麼睡？起來！起來！』

先睡着的兵士們都被他們吵醒，岡田依然抱着鎗，仰着臉，像要吹掉天空的星似的，」吹一吸的呼嚕着。在說話的兵士們搖着他的肩。

『岡田！岡田！』的呼叫他。

『幹什麼……』朧朧的。

『對不起你少睡醒怎麼樣？』

『……』

『你一人睡着啦一呼嚕，別人都睡不着。』

『唔，是麼。』

『直響，像鯨魚斛似的。』

『真會說笑話，把我比作鯨魚，噯！鯨魚也打鼻鼾麼？你聽過沒有？』

『誰知道……』說像鯨魚斛的兵士一話沒說完，別的兵士們都暴笑起，他也隨着哈哈的笑起。

『好吧！你們都睡吧！等們都睡像死猪的時候咱再睡。』

『那太對不起你了。』

『沒有什麼對不起，只請你早點睡着就行。』

他們的話語漸漸的消滅在這黑暗的空間。空氣又靜悄起來只聞順風傳來微弱的鎗聲，岡山寂寞的掏出一支烟捲，跑到自然的小壕溝裏，吸着烟，他仰面看天空，空間有閃約的小星。視線平掃着黑暗的一片，無際一至無邊，只有他手中的一棵烟火，一棵玫瑰花般的美麗的火光。

六　我們最後的喊聲！

在半山坡相倚的戰友似乎都睡着了。岡田一手抱着鎗一手捲着烟捲一口一口的吸着。在這時他着一個新的發覺。就是在黑暗中吸烟比在光亮時吸烟有味。他一邊看着一縷縷上昇的紫色煙，一邊品味着，正吸着一放亮與吸時候看一節灰色烟灰相比，確有很大的差成。

晴朗的天空嵌着美麗的小星，時時下垂的流星光線。讓人感覺着不是戰場。

他想起隔有黃河，支那海，日本海那遙遠遙遠的家鄉，自父親死後，她們娘倆相依過話着單調的日子。又想起在出征那天的早晨，在站用到車中伸出頭，於站走車窗外滿面皺紋，挽着白髮髻的母親。現在正是賣青菜的時期，母親現在是否每日一人在菜田中忙碌着出賣青菜……。過去與現在！一幕幕的，映在他的眼簾。他忽又看見插在山坡飄飄的白色國旗。他突然改變他的思鄉情緒地自語說：『岡田，還是戰場不可有想家的念頭，你要勇敢起來殲殺你的敵人。你要……。』

『岡田，』突然誰這樣叫了一聲，打他的靜思她回味了還聲音知道是淡嶋軍曹的聲。他答應了一聲就跑過去。

『班長，有事麼？』

『沒有。太對不起你啦，還會好了，他們都睡着啦，你也去好好休息吧！早晨是要有很長時間的激戰。』

『班長您還沒睡呢，你睡了後我再睡。』那我再睡。』

『你太過慮了，我經過那麼些次戰爭，你打呼嚕就能防害我的睡眠麼？放心去睡吧！』

『那我光睡啦。』

不到五分鐘的工夫，岡田的鼾就響起來。

『好傢伙，還麼快就睡着啦。你呼嚕你的吧，我是不能睡了給你們打更吧！』

從山下有微弱的燈光搖動的向這邊走近，淡嶋軍曹知道這是連絡兵提的燈。

【未完】

漢煙

第十期目錄

犬與兵隊……木星譯
G·湟拉陀夫片言……沫南
閒情一束……支援
陳三之悲哀……冰旅
生……魯金

G·湟拉陀夫片言

沫南

△綏拉菲莫微支確定了一種創作的方法，就是只把行爲和動作做重心的方法。

△不要描寫各個的孤立的個人，而要描寫這個人和羣的相互的關係們每個人的面目決定於他在集體之中所處的地位，决定於他對羣的生活行動的參加，這是新興文學者的創作方法。

△偉大的史詩鉄流，那最根本的藝術結構上的原則，是羣的統一的心理。

△舊時代的作家常常雕琢一個最高尚的人格，藉以說出作家的內心話，譬如托爾斯泰在戰爭與和平裏面，往往寫了好幾章哲學論文。杜思托益夫斯基，借着作品中的英雄，代替了自已來現身說法。

△托爾斯泰作品中的羣，只是一羣灰色的性口，要用鞭子和棍棒趕着纔曉得向前走。

△杜思托益夫斯基的拉思克尼果夫殺死了一個放印了錢的老婆子，自已便難受得不得了，而綏拉菲摩維支所寫的人物，有時候簡直殘忍得像禽獸，看着血不當一回什麼事。

△這時代個性的確消失了，個人的作用的確是非常微小的？可是在集體之中個人却有最大限度的創造力來表現自已。

△十九世紀末年的頹廢派藝術家，常常一方面採取個人與社會的衝突做題材，別方面又採取個人內部理智和意志的衝突做題材，在內心世界支離破滅的二元人物的身上，杜思托益夫斯基展開了他的大才。

△在鉄流裏面，自然界也同着人一塊兒活動起來了，這描寫，是說明着作者沒有無目的的對於自然界的唯美主義的欣賞。

生

魯金

早晨在路旁看到了頭顱上滿拈着血的蟾伏着的青年人的屍骸我的頭臚就被一種莫名的憂鬱占滿了——這天我很不高興一直就不會和別人談過一句話。

晚上接到你的信，你說：

「……………在研究室裡今天我又用一根粗大的注射筒抽盡了一隻家兎的血，眼看着它懷動了身子苦痛的作了最后的掙扎死去了，不僅這一次，許多次我都是這樣的殘涉了一條條的生靈，我忍不住內心的悲哀，家兎專門是爲了供我們的研究而被宰死的嗎？這問題擾得太我苦了；我聯想到許多生物，由牛羊到雞雞，歸終到人類；我自已得不到一個正確的解答。」

……………

將你的信放下，走到窗前，今晚沒有月亮，天板釘着無數顆星辰，星辰閃着光，我知道你愛星醋於愛月，你會經說過：「也許是微弱的顆顆的星辰的光，纔集來該是一個驚人的光圜。」你又說：「每天不知有若干星辰在無人注意中滑落，但我們却不見減少。」你的若干話，在此刻都湧上心頭，它們像一塊沉重的鐵塊在下墜；我的眼前的天板的星辰，一顆顆迸散起火花，疾速的在向中心集攏；一個光圈，變成了一個驚人的光圈，我的眼前沒有一絲黑暗；然而，我看見許多顆星辰却在中途滑落了。我依然歸返到現今的我，周圍是一片黑暗，黑暗裏息着我透不過氣來，我夢想着的星辰的擾集該是一個理想；那驚人的光圈，也就是永恒的光明，也許我們親眼看不到，但我們敢確繫的相信總會有那樣的一天的來臨。

每天都有若干星辰滑落，那些星辰並不會被我們注意過；不錯，在人間也有同樣的不被人注意的星辰的滑落；在昨天隔壁的更夫，在夜半上了吊，他遺留下老婆和四個孩子；在前天有泥水匠從樓上跌下，撞破了胸腔……以至於今天的蟾伏在路旁的青年的屍骸……。他們平凡的生了來，却又平凡的死了；我不知道這可以說是平凡的死嗎？他們能否安靜的死在自已的家裡，或家人的近傍？是誰又非叫他們那樣死不可呢？許多人都是相信着運命，兇罵着自已，沒有怨言的死了？我相信託爾斯太的話「真理給人以幸福。」於是，我更相信「爲探求真理而死的人也是幸福，」真理不會滅，探求真理的人也不會絕，在真理的探求途上於是有許多人的生生死死！難道還樣生，我們不會有什麼怨言嗎？

閒情一束

（支）（原）【續】

富人的節日裡，浪人徘徊在這夜一的森林中，然而浪人却不安夢睡，他疑心這森林裏藏着野獸，也畏懼這夜裏隱着魔鬼，但他又將怎樣呢？

我蠕動一下身子，我隱約聽到流浪羣的歌聲，歌聲是在詛咒着可詛咒的節日。

△雨

黃昏刹那間屋裏撤下了一層昏闇，冷寂立刻壓上我的心，傾聽風沙在敲着窗子。

揭去窗帘，天空已鑲起烏烟般底陰雲，狂風怒吼着激盪起塵土，幾隻迷失巢穴的鳥焦灼底打着旋轉，幾個窮困的孩子在樓下慌張底奔跑，樹也急驟底搖擺，縱橫底電線也在悲哀底號叫，這一切混雜與騷亂都在象徵着暴雨的降臨，暴雨終於在它們這恐怖和畏懼中而降落了，銀白色底線條模糊了我的視野，除破裂底雨聲外一切又都恢復了靜寂，我痴痴的凝望着撤在空中的一張白色底網，我捉摸網中籠罩了的人間逝去底那顛搖和波動，思緒把我拖進一段過去的境域裏，索性我便爬上牀溫習那一個粉碎了底故事。

故事是個傷心的，然而我却常在這傷心裡眷戀，猶如懷着憑弔的心情，看這眼前死去的一座戰場或烈火燃後的一片野原，血痕，灰燼，一道一切都在寂寞裏哀示一段故事的消滅，帶着無盡傷感的沉寂。

我每當憶過故事之後，我的心便低低地哭泣着，靜生動，動又生靜，動靜中間停滯着的可是甚麼原子呢？

我煩燥的爬起來，二次揭開窗帘，預聽一個異奇的寂寞裡的響聲，可是唯有的依是破裂底雨，眼前拼着濃重底黑幕。

夜近了！我說：人們入夢了。

△夢

在我朦朧底意識裏，夢見妳悄悄地歸來了，妳還死去的，一支飄邊底幽靈！

我怕看妳那哀怨底眼睛，但在妳那愁容底面龐上依然襯着那哀怨的眼睛，寂寞底射穿了我的心臟，揫刺着我的良心。幾年，妳改變了，雖然妳依舊穿着腿了色的光亮夜衣，然而它畢究是汚穢了，尤其你那捲曲底髮更鬆弛扯長在肩上，豪華的迷夢再也掩蔽不住你，遺寄迫底窮像完全暴露在我眼前了。妳坐在了我的濕濡底床沿，我在仰視那漏雨底屋頂，我們誰也無言語，像正傾聽窗外的風根本一眼便可看穿妳的來意，任妳無言我也懂得妳出企求底手，妳始終不肯伸發射擊我寂寞的哀怨眼光。之後，我再無可推避妳還擺殘幾成骷髏的身軀之憐惆心情，起來拖過衣衫披在妳的身上，慨然底從衣兜掏出所有擺在妳的懷裏，跟着妳也低頭察看了，一團亂紙，一個吸空的紙烟盒。雖是這樣，我並沒有愧悉我的貧困，妳也不會覆我怨恕，本來就是這樣，都是自然的眞實現象。

妳終於猶疑的攫起那紙團與空盒，最後忽慌底站起，望着我，且流着淚。

『生活底殘篩因着你推避，陰森的墳墓關閉着我，我要去了，我要飛翔於宇宙……』

我會見你生了雙翅鼓起來衝破我的窗子，外面的風猜機進來吹拂去壁上一張深冬油畫上的積塵，我想呼喊，但沒有出聲，掠一把枕頭，我開始惱恨這異奇的怪夢。（未完）

陳三之悲哀

冰旅

一

天野上閃着疏淡的小星，大地冷颼的吹着秋風，一個離城不遠的村市家家休息了疲憊的人們。

疲憊的陳三之妻，她遠離却夢境，與整天作工的陳三，在商量着一件事情。她反覆的思量，終於

『咱們還領不領』？

春夏的日子正適窮人們的生長，偏偏秋冬又來到人間，寒冷的季節降下寒冷的冰雪，這對窮人是無尚的威脅，但，渴盼的語言忽傳入耳裡，村人互喧城市又有配給布的消息，慘淡的燈火啊！映照着一對青年哀傷的夫妻。

陳三疲倦了四肢，疲倦了身體，妻的語言使他打了幾個噗息，『領吧！又出個空誰不領吧！冬天又龐有棉衣』！末後陳三小聲的說道『不領吧！有錢好領來，而且你的身板；要是擠着——人說八九個月一擠就掉』。

凄然的笑閃出她的嘴角，但立刻便消失了，低下頭看一看突起的肚腹，摸一把小生命還在動着。

〃不！不怕：我去領吧！你沒有一件新的衣裳，整天在外挑土作活；你有時打着戰走回來的時候！我心裏眞是難過〃

他不能給她以失望，她不能給他以感傷，這是人間夫婦眞正的愛情。愛火燒在他們的胸膛，於是答應她明朝去領領來布各作件衣裳。

陳三香甜的睡了，她却在細細的思量；配給票。錢，及印章或那遼遠的在天快滾上太陽。

二，

寬檔几庋飛來村雞的鳴啼，忽忙的爬起來地穿上一件單衣。梳頭，洗臉，生火，燒飯，飯好了時，她喚着陳三，〃我走，陳三，飯已經好了，一會兒你自已吃吧！

陳三睡得正在朦朧，忽被妻的呼聲驚醒，然而他却沒聽清妻說的什麼？他呆呆的在回味夢中的事情。

他夢到終天挑土的筐忽然斷了筐繫，肩上的重壓突然解在他急迫終絆的時候熱汗濕透了全身，工頭立傍怒目相望，別的火伴都用驚擺的眼光，望着他眉目間的哀情他想這是萬分不幸，粗硬的筐繩怎會突斷，他應想到要能發生危險，祗想到了自已，今天要有什麼災難，吃完了飯，他小心的邁進了工場

三，

她迎着朝凉的天氣，昂然的邁出了林居，曲曲的茅徑滿積着霜華，清新的印上了她的足跡，當那古城的一角，漸展現在眼下的時候，希望的熱血沖速步伐，但突然一種哀傷的情緒，不期然的又襲上了她（未完）

紅緞子仙膏

主治婦女經血不准，行經腹痛，血色不正，宮冷白帶，經閉血枯，積聚痞塊，服調經養血丸，兼用帶藥暖宮丹，諸病全愈。

定價 紅緞子仙膏定價大貼國幣四元，加料每貼六圓，特製十圓帶藥暖宮丹一付一圓（調經養血丸定價國幣四圓）

良機 購紅緞子仙膏者均照定價減收一半加料每貼實收國幣三圓大貼者二圓特製五圓另外奉送暖宮丹一付

總發行哈濱道外十五道街　金勃先藥房啓

開脾健胃滋補腎強

黃色補丸

（主治）脾胃虛弱腎經受傷早婚經神不振善忘失眠

定價每盒一圓五角每打十七圓今特提出一萬盒作爲減之價品以明其効力而便推廣即現售一圓五角三盒十七圓三打外埠函購貨款先匯照寄不悞總發行哈爾濱道外十五道街　▲金勃先藥房

大連華泰藥房，大連德記全棧，奉天大成藥房奉天堂，奉天日站恒濟金城藥房，營口洪春堂，吉林五洲藥房，江省德泰盛，錦州同盛居，安東東益增遠，鳳城東益增遠，新京中興藥房，熱河全富興，凌源萬育堂，牡丹江惠存厚，如無處購買，請將款由郵局小匯票寄至哈爾濱道外十五道街路東金勃先促票回件不悞

總發行哈爾濱道外十五道街　金勃先藥房　電話四八三九

妊娠及授乳期的保健

強力米太寶靈片，是含有維他命B_1蛋酵母純結晶的內服片劑，其含量每片0.5毫（二百單位）故比之普通啤酒酵母製劑中的維他命B_1量，約有十倍之多。

妊娠之中與產前產後以及授乳期間的維他命B_1需要量、恒在普通狀態時的數倍以上、此時苟無多量維他命B_1的補給、則在母體與胎兒或乳兒都有影響、而足以引起妊娠嘔吐・妊娠惡阻・妊娠脚氣・母乳分泌減少・乳兒脚氣等症、是故在妊娠・產褥・授乳期間、倘能投給高單位維他命B_1劑以補給之、則前記諸種症狀都可迅速消失、或豫防其發生於未然。

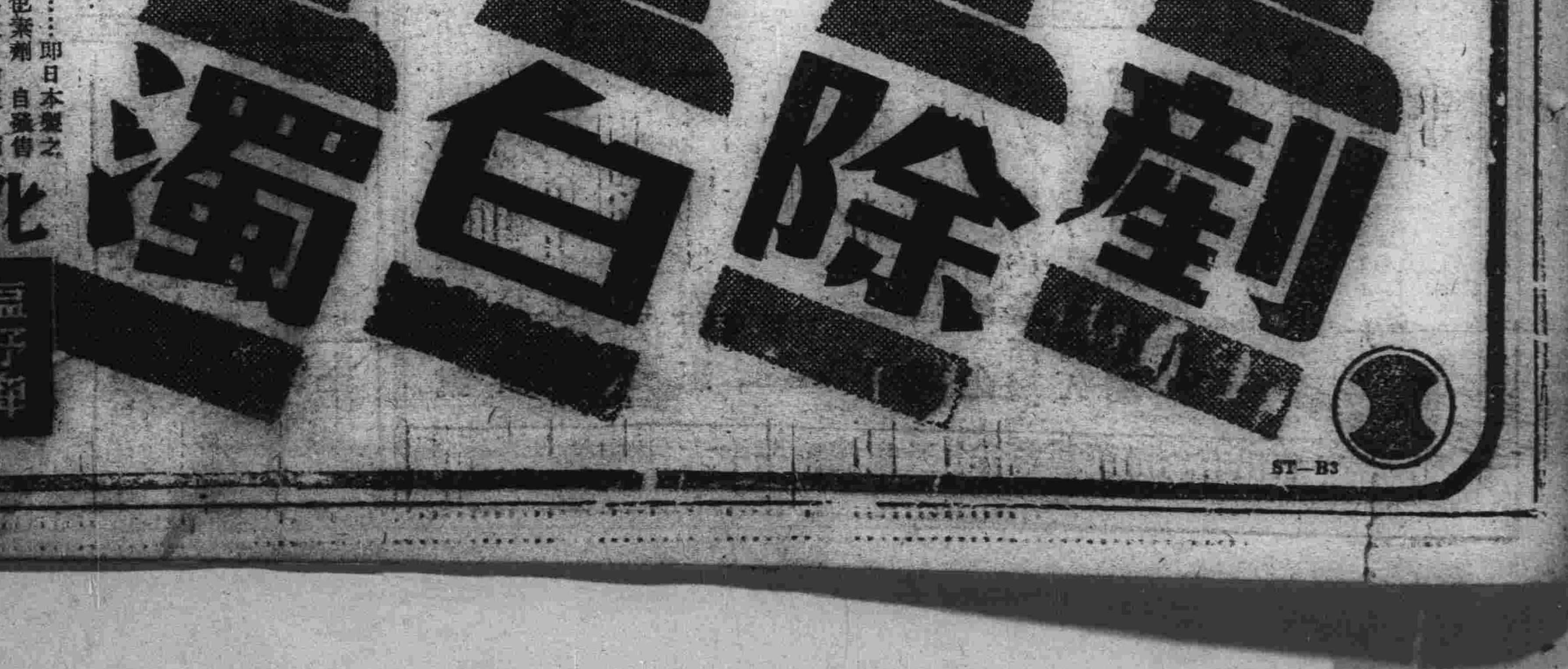
【包裝】100片　300片

總發行　株式會社　武田長兵衛商店　日本大阪市東區道修町

滿洲總發行　滿洲武田藥品株式會社　奉天市大和區春日町

強力米太寶靈片

高單位維他命B_1劑



「脫爾淊淋」片……即日本盤之阿早（AZO）色素劑　自發售以來　其名刻爲人口膾炙　而對於淋菌性諸疾患　療法爲之一新　其功效的確實　治療作用的廣汎　已達最高之域　問世未幾時　即爲臨床醫界繁用之至藥　品質之優良　超於一般出品　功效之奇偉　殊爲其他同質製劑所望塵莫及

「脫爾淊淋」片之優點

一、因於水難溶　故服用時　絕不染口腔粘膜

二、對於連鎖狀球菌性疾患　尤其是對淋菌　能發揮特異的選擇作用

三、不害胃腸　吸收迅速　深達於組織中　殺菌力連續長久

四、毒性極微　並無副作用　雖連用之　亦不見蓄積作用

【專治】新・舊淋疾　攝護腺炎　淋毒性關節炎　軟性下疳　扁桃腺炎　敗血症　急慢性中耳炎等莫不迅速解消

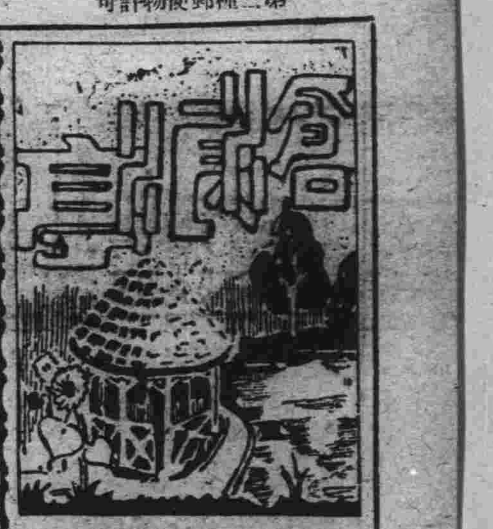
【包裝】20片　100片　500片　各一瓶裝

發賣元　鹽野義商店　大阪市東區道修町三丁目

鹽野義藥品株式會社　奉天市敷島區協和街五段

化學療法劑中唯一的老牌

鹽野牌　脫爾淊淋片



◀歡＝迎＝投＝稿▶

神秘！　月的影響

月近使地球的軸心變爲搖擺動蕩了。天文學家發見月與地球之間的吸力，不再是平均地相互發生了，原因是地球面上有了許多不規則的凸出部，尤其是在赤道上更多更凸出。這些不規則的凸出部使平衡不相等，並且把地球在恒常的旋轉方面，竟吸遏了一些。

自轉速度逐漸遲緩

月所發生的影響尚不止此，還有一事更加奇突，那就是月使現在的世界逐漸的過得慢了。月是靠吸力來抵住地球的旋轉的，現在月的自轉速度是遲緩了，遲緩的程度或許會達到每月竟慢了一天！但是不用驚惶，不要以爲我們快要過三十天黑暗無光的日子了，其實逐漸遲緩的率眞是微乎其微，每一世紀每天祗慢千分之一秒罷了。

月圓時節火魔活動

在事實上，月對於不少事件要負責任的，即如火燒，就是應由月負責的。據美國火政調查局局長勃拉瓊說，在月圓的時候，「火魔」活動得最厲害，發生失火的事最多。他所說的見解，有許多人認爲是確切的。

皓月當空分娩減少

還有一種富有趣味的見解，科學家都一致認爲確切的，那就是月會影響分娩的時間。數年之前，有一個巴黎的醫生，收集不少關於分娩時間的材料，證明月在天空正中的時候，人類誕生的數目會減少的；嬰孩誕生得最多的時期，却是在月離落在地平線上的月更近的時候。

月明之夜易聞聲音

月對於我們的聽覺也有影響的，因爲我們能夠在光明的月夜裏，比在黑暗中更容易聽見聲音，更容易偵察聲音的來源。那光要有一秒半鐘才投射到達地球上。我們的衛星大小僅及地球的八十分之一，而且它的另外一面始終沒有看見過。我們所知道的一面，差不多有三萬個火山口，都已攝得照相，畫成地圖了。在月行得更近一些的時候，科學家大概還能夠增加一些發見咧。

每逢月圓海膽肥胖

婦女對於身體的或瘦或胖都是很煩惱的，但是她們還均感謝上蒼，因爲她們沒有生成像海膽的一般，眞是大大的幸運咧。海膽受到月的影響最大，每逢月圓，它們的身體就要變爲肥胖，每次增加的。漁夫見月，有時讚美不止，有時咒罵不休，因爲月對於他們捕捉鯡魚的影響是太大了。鯡魚的游來游去總是成羣結隊的，它們游過海洋，差不多也有一定的區域，不過時間的早晚和游時的深淺都和月有關係的。有時它們穿越得遲了，漁夫等得不耐煩；有時它們游過得太快了，漁夫捉不着；有時它們游近水面，有時它們深沉水底，眞是很難捉摸的。

馬連良在青受窘
拆散配角圖脫演義劇　一道禁令竟破鈔六千

馬連良的「扶風社」內外辦理一切事項，都由管事人一手包辦，過去用的是中國約角人李華亭，後來又復掀起了風波，他的地位却被馬治中預定，馬是上海黃金的約角人，奔走京滬之間，跟北京梨園行有些聯絡，因爲販運貨物問題，屢陷法網，夏間他慫恿新艷舞女張妹妹跟馬連良太太是姊妹道，經張做說客巧言花語終價了她的意中人的心願。五六月來馬治中朝夕不離馬連良的「扶風社」，連得張君秋，葉盛蘭，馬富祿都要巴結他的，但是最近「扶風社」對文傳說撤換管事人，至於內幕的原因，遠在馬接手管事之後，得罪許多「扶風社」的摯友，所以這般人常在馬老板面前煽動着給他加了一層疑雲。近因是在這次青島之行，在「扶風社」營業戲完畢之前，旅青河北同鄉會會面邀馬連良領銜主演幾天義務戲，馬便一口答應，他把這事跟馬治中商議，便變了卦，來個陽奉陰違的迅雷不及掩耳之手段，把他的配角葉盛蘭馬富祿一個個打發回京，所以推詞不唱，不想同鄉會探索出他的詭計，給下了一個「馬連良張君秋禁止出口」的號令，把他給軟禁在青島，馬老板便着了急，於是馬上託人去說和，終於花了六千塊的盤纏茶包銀把這般已經回京的配角，一個不少的召回青島來解圍，草率地把戲唱完，結果這筆花消出在馬老板的頭上，可說是：「賠了夫人又折兵」。

奇異婚俗特寫
杭恩榮

我國號稱禮治，數千年來因革沿襲，莫不原本風俗習慣，一方貴適時用，一方示存古儀，結婚禮制，多所不知，今當此世界漸趨大同，對於各族禮儀習慣，亦有介紹之必要，乃首將世界各族奇異之結婚式分述如下：

利用飛機　行結婚式

在美國南加州特民葛斯地方，有男名納阿高奇蘭，女名蘭華詩愛，他們二人在該地舉行飛機大會時，竟乘飛機舉行了婚禮，當時新郎新娘皆乘坐飛機，證婚者爲牧師愛德華特華美歇，新夫婦乘飛機，飛高至數千呎繞行數週而下，這樣便結爲夫婦關係。

脚踏車上　結婚式

在英國愛丁堡羅市郊外有一住戶，以製造脚踏車爲業，該人與某婦結婚時禮場用脚踏車佈置而成，是日新郎新娘及證婚人等皆乘新脚踏車繞行於場，觀者麕集，於是乃成夫婦。

婚後紀念式

西洋各國，自夫婦結婚分成數期，每期各立名稱，皆以貴重物品名之，所以結婚後第五年稱木婚式，第十年稱錫婚式，第十五年稱水晶婚式，二十年稱磁石器婚式，二十五年稱銀婚式，五十年稱金婚式，六十年至七十年稱金鋼鑽婚式，在以上各婚式日期，親戚朋友都須按其名稱餽贈禮品，以表祝意，銀婚式時用銀器，金婚式時用金器，而主人則舉行宴會以饗賓客，其情形與結婚時無異。

買賣式結婚式

在俄國華爾河上流，有喀密欣地方，該地結婚爲買賣式，可以要價還價，上流社會的女人容貌美麗者價值百元至二百元，下流社會女子僅值十元，當買賣時賣者要價特高，並且不輕易落價，買者還價特低，所以買賣成立很費日期，一般貧苦人民往往終身無婦。

象背上之結婚

美國敷羅利達州有一少年名叫達年斯彭，年十六歲與十五歲之少女羅特哈在貝蔭克拉市公園中登象背上舉行結婚式。

最近逝世之印度詩聖「泰」「戈」「爾」

這位最近逝世的印度民族詩人泰戈爾會被人們稱爲『印度詩聖』東方弱小民族會把他們與甘地合稱爲印度兩大聖哲。這證明泰戈爾的名望的確不小。

他出生在印度一個貴族的家庭裏，祖父是印度的王子，也是被大衆所歡迎的慈善家。

爲了他生長在貴族的家庭中，所以幼年時代的他，是被家庭束縛得很厲害，天天只被禁在家裏，不許與外界接觸，這其實也就是他不能成爲一個前進的社會主義詩人的根本原因，因爲，關在家裡，使他對社會不能有相當深切的認識。

後來，他漸漸地長大了，家庭的束縛也縛不了他，結果，成績之優良，出了師長們的意料之外。據說在十歲左右，他就已開始寫詩；那時他對於大自然的景象，發生無限的興趣與羨慕。他說過：『我底童年時代，記不淸了，可是，有一事我最不能忘懷的：童年時，每逢淸早，我底心頭往往不知不覺之中，在浮動着一種形容不出的愉快，似乎的世界都充滿神秘。』這話十足證明了他在幼小的時候，硬有了甜美的人生義味。

他在十歲那年，曾到英國去，這時，他所過的全是放浪的生活，寫的許多詩，也是浪漫主義的作風，不久，他回國了，仍舊研究文藝。

他在二十三歲後，生活便由浪曼而轉到嚴肅，而且對於創作，更加努力了。在三十歲那年出版了兩本著名的詩集，獲得文壇上有名作家們的讚美。英國大詩人耶子特地爲他寫一篇熱烈的介紹文章。

他底父親是個富於民族意識的熱血者，會經將一位友人致他的英文信退回去，表示印度人要用印度文。因此泰戈爾也受了民族意識的陶冶：寫了許多愛國詩歌極爲印度民衆所愛誦。

他在國際文壇上的地位，一天天地昇高到了一九一三年得到諾貝爾文學獎金。他底作品極富於民族意識，悲壯激昂，爲全世界人士所歡迎。

（上海通訊）舊書信暴露劣跡　六根難淨說志汶
上海靜安寺方丈一頁秘史【續】

（六）是年十月間，師娘在北新涇師父府上，被師父之兄須金根，及師父之情敵特師娘打得頭破血淋，旋被師父得悉大爲震怒，定欲報仇，交與徒手槍一支率領狠多的白相人，蜂擁至北新涇將師父之兄嫂及情敵等軋住恐嚇，由徒開放空槍一聲，後來他們懼怕，至壽福里三十三號向師父陪禮賠事，師父反不見情，竟假裝酒醉，含血噴人當着和尚賜賊秃，當時徒本擬以手槍回敬師父，後來忍耐住未做。○（七）民國十七年間徒回俗告別，至倪定記做生意，仍素師父往來如故，寺中賬房楊得基時常懷恨師父將大批銀錢消耗在閔師娘（志汶第二姘婦）身上，遂教唆志法搶奪師父的家當，徒密報，得能防範。

○（八）二十八年中秋，師父既愛上了閔氏師娘，當然要與錢師娘離婚，當時講定離婚費二千元，先向陳金寶將花園基地抵賣，後來錢氏要求再加一千元，師父無奈，祇得再到陳先生處相商，但因陳不在家，遂一同退出，錢師娘在馬路上竟欲與師父動武，徒在旁見狀，因錢氏既已與師父離婚，故不認她是師娘，乃將錢氏揪住毆打，錢氏大呼捉盜，鋼被站崗紅頭捕聞聲趕到，將徒捕打一頓，是時圍觀者亦愈聚愈衆，承師父的美意，對衆證明說：一係僧的徒弟，一係僧的姘婦，衆人聽得一個出家的和尚，說出這種奇怪荒蕩的話，都要毆打師父，幸由徒向衆叩頭求饒，旋由紅頭捕將徒拘入靜安寺捕房，結果因無原告，乃將徒逐出。（九）于「一二八」前，一月二十五日，將近舊曆年關，師父與徒商量說：二個門口（指二個姘婦）實在開銷不住，翌往出外代爲設法，至次日方知師父當夜在法租界南陽橋大康里被捕房人員及衆人捉獲，先將師父閔師娘及小囡，并有烟證烟槍燈睡床上拍一照片，翌日即在金鋼報上刊出，師父被解送到公堂，反被志法聯絡閔師爺到案證明，釘訕頭，說師父的壞處，後來經徒日夜奔走，挽請顏先生設法營救，先在綺揀醫院介紹師父去戒絕煙癮，後來師父不過處罰三百元了案，當是若非徒代覓戒烟，豈不要吃官司。○（十）因志法登報要當軍官去，陷某某叫徒往各處找尋師父，是時師父正同顧華卿的女人在青浦鬼混，後來師父又進寺復位，缺少墳歟，由徒介紹羅懷三張子君押櫃各五百元，過此難關均係徒用盡心力，而師父反將恩仇報，還要派人圖害於徒，實乃師父之心太狠也，回憶師父前被閔氏師娘串通志法捉姦吃官司，師父反不記她的仇，還要請她到寺中做東家娘娘，橫威之大，賽過當年武則天。○（十一）洪德小和尚由眞如來寺過堂重拜師父，同時連寺中共有三個大和尚，由張堉甫教讀，寺中亦壞人多作弄洪德，張堉甫亦罵他是拆白黨，有一天洪德正擬上吊，被徒瞥見，當場將繩割斷，勸慰一番，事隔兩星期後，師父又帶洪德赴南翔看划龍舟，師父身帶鈔票，實被當地女人竊去，反怪洪德竊去，不准他進寺，勒逼洪德在眞如尋死，師父返滬，對徒謊說洪德發紅痧身死，實係六隻烟泡吃死的冤鬼。○以上所寫的不過少數記載，還有多數的事實，毋庸細表，諒蒙洞悉，故特具函奉達，惟望三日內乞賜面諭，如何解決，如再避不見面，徒當另闢途徑，相當對付，勿謂言之不預也。此頌禪祺。徒李愷雲合十。」【完】

短篇小說　貞樸之死
鈞衡

終于一個鴉片所的門額開始在他的懊悔活動，而漸漸擴大的至于不可消滅的活動！

他匆匆的穿好了衣服，略略的擦了臉，而且沒有做聲的要走出門去：

「貞樸你往那兒去？你應該知道我是諒解你的我是一些也不恨的！你要忘掉了過去，而重新的做人！繼續的追求你的事業，你決不可輕易的……放棄了你的責任！」妻阻止着他，含着晶瑩的眼淚苦勸着他！

他更加的難過了！他在愧悔着一切，他在覺得這時的妻，是那般的可愛，是那般可憐，他終于不由的落下滴滴點點的熱淚！

「噢！我……我……我眞不知怎樣的來感謝妳了」他兩手放在妻的肩下痛心的哭起來了！

這時他被妻扶到坑上躺了下去！他覺得妻是可戀的，妻說的話是對的，他是應該生存的，他是應該重新做人的！

然而人畢竟是情感的動物他仍是無法來安補內心不安和缺欠他仍是無法來制止往事的鈎心，他終于在理智和情感的鬥爭裏而屈伏在情感的麾下：「我到班上去請假」一會兒就會回來的！」他勉强的向妻作着笑臉兒去了！這時是上午的十一點多。

時鐘已經打過了兩下，貞樸還沒有回來，妻是像熱鍋螞蟻一般的在一分一秒的等待着他的歸來，但是他還沒有歸來，她又爲了已經八個多月的胎兒，不能到班上去看他只是使令阿蘭不住的到大門外去探望！

不一會，阿蘭蹬蹬的跑進來了！好像得着緊急的，重大的消息一般，還沒有等到屋裏，便高聲的喊着說：媽！媽！爸爸回來了」！

外埠通信都找　瞽目大術學家　周子良算盤打　卦占卜批八字　專斷特別奇案
（問病求醫方向指明）

本埠問卜微末小事問卜一元抽籤六角關係重大抽籤二次二圓六角談命二元該館主古歷五月二十日因慈喪歸里休息二十日今六月十五日返哈照常候卜

敬謝哈市道外正陽十五道街國泰影院西隣天然命館術士周子良先生神卜指迷敝人顧原禎於明水縣東三十五里永興村開設海源湧燒鍋家兄顧原慶於康德五年赴哈作客時曾赴天然命館周子良先生處占卜及大批八字。經周先生批斷康德六年三十六歲冬令身家必有天災人禍危險萬分當時家兄對敝人談論先生所斷之言我二人皆疑信參半以爲然料果於六年十月未初六日夜半一時未悉何故家兄及二十九歲並四歲小姪竟於一室中同時被人殺害致死並搶去國幣千餘元當時兇手遠揚並具有嫌疑之櫃夥一名撫寧人亦逃走無踪所幸家兄之側二房皆各分室而居故未遭橫禍耳神敝人至此始信周先生靈驗卜及八字批斷準確之絲毫無爽而悔不聽信先生之言也，此案至今未破三月之間敝人又急赴周先生處問卜尋兇，又先生以算盤術斷言四五十冬月必有水落石出，想周子良先生在安東二十餘年在哈十年素負盛名，對於術學研究深淵而經驗尤其豐富，當必指日應驗也，先生神卜靈人敢爲諸君介紹，凡有若大疑難不解之事，速往天然命館周子良術士處問卜決疑，先生必爲竭誠推斷，定可獲得圓滿解決及前途進行之方針

明水縣永興村　海源湧燒鍋啟

君有急事遠方去信亦可香五柱卦爻六爻費明何日以下往上廳面點淸楚一吉時問何事體故寫明占卜人爲官爲商及欲求舊事進步成問新事成否謀事在本埠或遠方如與他人代爻須注明長輩平輩專管月令高低前途勸靜如談八字好歹卦往來命卦合參流年便知既賚五元面談算命三元將生辰年月家庭老幼人口說明備相尅五相生命館中舉上也遠處[illegible]八爻七十五元細批[illegible]二十元卦費郵匯先交不失信用空函索即寄而不答覆對方掛號即寄

▲茲將該館續招男女新生學卜術趣旨規章列下可詳函索即寄面議皆格高小以上年齡十五至三十健康體端音宏亮學業優良精神健壯凡嗜好烟酒行爲不端者槪不收投女生由女師敎授女士卜卦任亦同有効用學生良二担年每一年生三年[illegible]飯費每月十二元無費有用交須有保證人先交六月費用合同書明途變方不准退學期內無中發生任何事體保人負完全之責任中途替月減學費二成女生如有家貧者減半價但畢業須效力一年一次聯交費減三成術學偉大到處仰賢遍歷全球無濟川此藝不輕傳士農工商皆洽學習所用三年些少學費將來學就功成業滿自立懸鏡作事數月即可挽回且指引世人迷津功尤深遠日男女各國人士皆可通函卜

痢疾

一服立效

▲價目每瓶國幣八角

代理店正陽街西頭日夜交易五洲大葯房

總發行濱江正陽五道街泰華西藥商行

▲服法另有詳細說明

每逢夏令時疫猖獗生死關頭瀉泄痢疾祗有凱輯氏藥廠出品專治腹痛泄瀉痢疾等名品（泄痢康復）此藥功効之偉大有人不可思議之神妙眞是（泄痢康復）神藥一粒起死回生村鄉僻壤都應常備此藥以救一時之需特將病原主治歌述於下

泄瀉赤痢勢堪危　汚區厠所逞淫威
到處蚊蠅作媒介　飲食不潔禍難推
弱者喪生康轉弱　蔓蜓毒菌染着誰
患者本當求速治　安全預防免遭危

主治

瀉泄　瀑瀉　腹痛　痢疾　赤痢　白痢　急痢　寒火痢　疫性痢　烟後痢　及一切久醫不効重程痢疾泄瀉可作試服一次即能起死回生

本埠各大中西葯店以及各省各縣藥房均有出售

香水　香粉　雪花膏

聘請法國化學博士研究精製各種化粧品

品質優良　壓倒眞正法國出品

擦面膏　有擦粉用者　有擦之面白者　於潤澤面皮者

香水有各種法國香味　並有刮臉用的香皂

◉各大商店均代售

研究製造　眞美洋行

道裏中央大街一九二號外國二道街拐角　電話二八三二一

民生部認可

松島日語學院

招生　一二年級　新生及插班生

函索簡章納郵票二份即寄

校址：哈爾濱道外中十一道街

電話：九八八一番

孔明大藥房
道裏新城大街十二道街拐角同發隆對過

（一）本藥房人員諳通滿語
（二）本藥房有各科專門醫師診療各科病人
（三）本藥房有歐美日本新發明之各種藥品
（四）本藥房可對各城市醫師醫院批發藥品
（五）本藥房並可郵寄藥品
（六）如有詢問可經郵局或電話七二六二號接洽

專治　皮膚　花柳

醫士　沃力峯什結伊

聘有滿人談話

用光線及愛克斯光治療皮膚症傳染病有各種新式電療機及透視照像機等

接診時間　上午八點至十一點　下午四點至十時

道裏外國三道街四七號電話四○二七

雙順成皮鞋店

工精料實價格低廉

道裏中國十二道街路北九號

家庭中經濟衛生之飲品

哈爾濱代理處　東發合　永和益　東和利　恒順公　信衛商店　同發隆　福豐號　益發合　同興大　世一堂　永昌盛　福綸商店　公和利　恒順昌

總發行所　營口　奉天　廣生行啓

双妹老牌菓子露

當此酷熱之時思飲本行所製菓子露最能生津止渴開胃健脾家庭之中夏令不可不備

雙妹老牌　白玫瑰頭水　倩而香　不俗不散

雙妹老牌　花露水　芬芳醒腦　馥郁辟穢

廣生行出品　各地百貨商店均有發售